

Canon

iR2022/iR2018

Průvodce uživatele



Než začnete tento stroj používat, přečtěte si prosím tuto příručku.
Po přečtení příručku pečlivě uschovejte pro případné další použití.

ČESKÁ VERZE

iR2022/iR2018

Průvodce uživatele

Příručky k tomuto stroji

Příručky k tomuto stroji jsou rozděleny následovně. Použijte je k vyhledání podrobných informací. Příručky dodávané s volitelným vybavením jsou rovněž zařazeny do níže uvedeného seznamu. Je možné, že některé příručky nebudou k dispozici. Závisí to na konfiguraci systému a zakoupených produktech.



Příručky s tímto symbolem jsou tištěné příručky.



Příručky s tímto symbolem jsou příručky v PDF uložené na dodaném disku CD-ROM.

- **Stručné reference pro základní operace**

Pro základní operace → Základní funkce

Pro doplňkové funkce → Podle vašich potřeb

- **Základní informace**

- **Základní operace**

- **Odstraňování problémů**

- **Instrukce ke kopírování**

- **Instrukce k faxu**

- **Nastavení síťového připojení a instalace softwaru z disku CD-ROM**

- **Instrukce pro vzdálené uživatelské rozhraní**

- **Instrukce pro připojení k síti a instalaci**

- **Instalace a instrukce pro ovladač Color Network ScanGear**

**Průvodce snadnou
obsluhou**



**Průvodce uživatele
(Tento dokument)**



Referenční průvodce



Průvodce kopírováním



Průvodce faxováním



Network Quick Start Guide



Remote UI Guide



Network Guide



**Color Network ScanGear
User's Guide**



- Instrukce pro tiskárnu PCL/UFR II LT

PCL/UFR II Printer Guide



- Instrukce pro tiskárnu UFR II LT

UFR II Printer Guide



- Instrukce pro tisk čárových kódů

Bar Code Printing Guide



- Instalace a instrukce k ovladači tiskárny PCL

PCL Driver Guide



- Instalace a instrukce k ovladači tiskárny UFR II LT

UFR II Driver Guide



- Instalace a instrukce k ovladači faxu

Průvodce k ovladači faxu





Jak je tato příručka uspořádána

Kapitola 1 Než začnete tento stroj používat

Kapitola 2 Běžná údržba

Kapitola 3 Odstraňování problémů

Kapitola 4 Dodatek

Obsah

Předmluva	viii
Jak používat tuto příručku	viii
Symboly použité v této příručce	viii
Tlačítka použité v této příručce	ix
Ilustrace použité v této příručce	ix
Právní upozornění	x
Směrnice R&TTE	x
Laserová bezpečnost	x
Doplňkové informace	xi
Mezinárodní program Energy Star	xii
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	xii
Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)	xiii
Logo IPv6 Ready	xiii
Zkratky použité v této příručce	xiv
Ochranné známky	xiv
Autorská práva	xv
Odmítnutí odpovědnosti	xv
Právní omezení použití vašeho stroje a obrázků	xvi
Důležité bezpečnostní instrukce	xvii
Instalace	xvii
Napájení	xix
Manipulace	xx
Údržba a inspekce	xxiii
Spotřební materiál	xxv
Další varování	xxv
O disku CD-ROM s příručkami	xxvi
Obsah disku CD-ROM s příručkami	xxvi
Disk CD-ROM s příručkami	xxvi
Nabídka disku CD-ROM s uživatelskými příručkami	xxviii
Požadavky na systém	xxviii
Použití nabídky disku CD-ROM	xxix

Kapitola 1 Než začnete tento stroj používat

Prostor pro instalaci a manipulace	1-2
Upozornění k instalaci	1-2
Stroj neinstalujte na následujících místech	1-2
Vyberte bezpečný zdroj napájení	1-6
Zajistěte dostatečný prostor pro instalaci stroje	1-7
Stěhování stroje	1-8
Upozornění k manipulaci	1-9
Co všechno tento stroj umí	1-12
Konfigurace systému a jednotlivé části	1-14
Pohled zvnějšku	1-14
Pohled dovnitř	1-16
Volitelná zařízení	1-17
Části ovládacího panelu	1-18
Hlavní ovládací panel	1-18
Ovládací panel faxu	1-20
Hlavní napájení a napájení ovládacího panelu	1-22
Jak zapnout hlavní napájení	1-22
Vypínač napájení ovládacího panelu	1-27
Co musíte udělat, než začnete tento stroj používat	1-28
Připojení telefonní linky	1-28
Typ telefonní linky	1-29
Aktuální datum a čas	1-31
Uložení faxového čísla tohoto stroje	1-33
Uložení názvu jednotky	1-34

Kapitola 2 Běžná údržba

Ukládání papíru	2-2
Výměna tonerové kazety	2-7

Kapitola 3 Odstraňování problémů

Odstraňování zachyceného papíru	3-2
Seznam chybových hlášení	3-6
Displej diagnostiky	3-6

Kapitola 4 Dodatek

Multifunkční provoz.	4-2
Použitelný papír.	4-4

Předmluva

Děkujeme Vám, že jste rozhodli pro koupi stroje Canon iR2022/iR2018. Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tuto příručku. Pouze tak se seznámíte se všemi schopnostmi stroje a dokážete plně využívat jeho funkce. Příručku pečlivě uschovejte pro případné další použití.

Jak používat tuto příručku

Symbody použité v této příručce

V této příručce se pro vysvětlení postupů, omezení, upozornění k manipulaci a instrukcí, které je třeba dodržovat z bezpečnostních důvodů, používají následující symboly.



VAROVÁNÍ

Varuje před operacemi, které mohou způsobit smrt nebo poranění osob, pokud by nebyly prováděny správně. V zájmu zachování bezpečnosti při používání tohoto stroje věnujte těmto varováním vždy pozornost.



UPOZORNĚNÍ

Označuje operace, které by mohly vést ke zranění osob nebo k poškození majetku, pokud by nebyly prováděny správně. V zájmu zachování bezpečnosti při používání tohoto stroje věnujte těmto upozorněním vždy pozornost.



DŮLEŽITÉ

Označuje požadavky a omezení v souvislosti s obsluhou. Tyto informace si v každém případě pozorně přečtěte, abyste stroj správně obsluhovali, a zabránili tak jeho poškození.



POZNÁMKA

Označuje objasnění určité operace nebo obsahuje doplňková vysvětlení k určitému postupu. Důrazně doporučujeme, abyste si tyto poznámky pečlivě přečetli.

Tlačítka použitá v této příručce

Následující symboly a názvy tlačítek slouží jako příklady označení tlačítek, která máte stisknout:

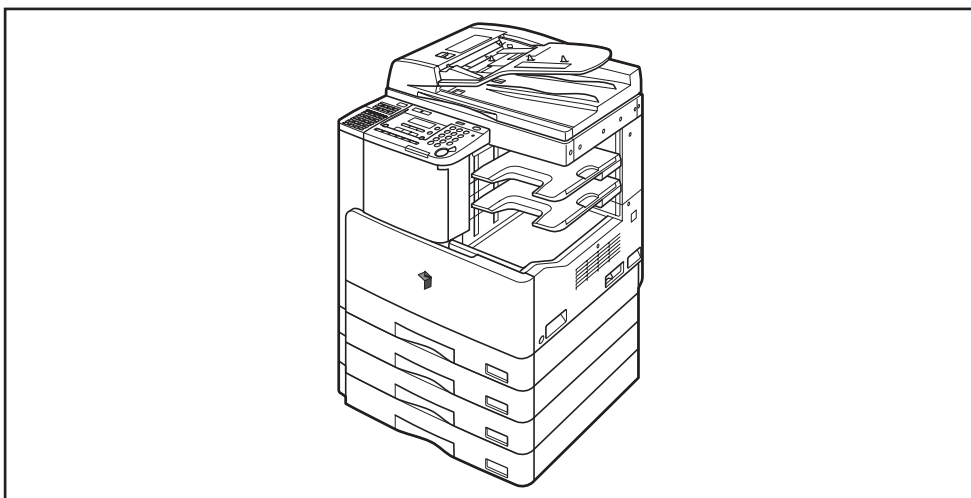
Tlačítka ovládacího panelu: <Ikona tlačítka> + [Název tlačítka]

Příklady:  [Start]

 [Stop]

Ilustrace použité v této příručce

Ilustrace použité v této příručce odpovídají stavu, kdy jsou ke stroji iR2022 připojena tato volitelná zařízení: fax panel B1 (s faxovou kartou Super G3), podavač (DADF-P2), finišer U2, doplňková přihrádka finišeru C1 a modul podávání ze zásobníků Q1.



Právní upozornění

Směrnice R&TTE



Toto zařízení (F189700) splňuje základní požadavky směrnice EC 1999/5/EC a je použitelné v rámci EU.

Prohlašujeme, že tento produkt splňuje požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 1999/5/EC při napájení 230 V, 50 Hz, i když jeho jmenovité napájení činí 220–240 V, 50/60 Hz.

Použití stíněného kabelu je nutné ke splnění technických požadavků směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC). Přestěhujete-li se do jiné země EU a stroj se chová neobvykle, kontaktujte prosím Canon Help Desk.

(pouze pro Evropu)
Canon Inc./Canon Europa N. V.

Laserová bezpečnost

Tento produkt je certifikován jako laserový produkt třídy 1 podle norem IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001, EN60825-1:1994+A1:2002+A2:2001. To znamená, že tento produkt negeneruje nebezpečné laserové záření.

Protože radiace emitovaná uvnitř stroje je zcela uzavřena do ochranných pouzder a vnějších krytů, nemůže laserový paprsek během žádné fáze obsluhy ze stroje uniknout. Ochranné nebo vnější kryty odstraňujte pouze v případě, vyžadují-li to pokyny v *Referenčním průvodci*.

Doplňkové informace

Při provádění oprav nebo nastavování optického systému zařízení dbejte na to, abyste šroubováky nebo jiné lesklé předměty nevločili do dráhy laserového paprsku. Před zahájením práce na zařízení byste měli odložit hodinky, prstýnky apod. Viditelný či neviditelný odražený paprsek může způsobit trvalé poškození zraku.

Štítky zobrazené níže jsou připevněny na laserové skenovací jednotce uvnitř stroje a u tonerové kazety pod předním krytem.



Tento produkt byl klasifikován dle IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001, EN60825-1:1994+A1:2002+A2:2001, které odpovídají následujícím třídám;

LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY I

LASER KLASSE I

APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE I

APPARECCHIO LASER DI CLASSE I

PRODUCTO LASER DE CLASE I

APARELHO A LASER DE CLASSE I

! UPOZORNĚNÍ

Použití ovládacích prvků a nastavení nebo provádění jiných postupů, než které jsou uvedeny v této příručce, může vést k zasažení nebezpečným laserovým zářením.

Mezinárodní program Energy Star



Společnost Canon Inc., jakožto partner programu ENERGY STAR, zajistila, aby tento produkt splňoval pokyny programu ENERGY STAR z hlediska energetické účinnosti.

Program ENERGY STAR pro kancelářská zařízení je mezinárodní program podporující šetření energií při používání počítačů a dalších kancelářských zařízení.

Program podporuje vývoj a šíření produktů s funkcemi, které efektivně snižují spotřebu elektrické energie. Jedná se o otevřený systém, do kterého se mohou majitelé podniků dobrovolně zapojovat.

Cílovými produkty jsou kancelářská zařízení, mezi něž patří např. počítače, monitory, tiskárny, faxy a kopírky. Normy a loga jsou jednotné ve všech zúčastněných zemích.

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)

Toto zařízení splňuje základní požadavky směrnice EC 2004/108/EC.

Prohlašujeme, že tento produkt splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) směrnice EC 2004/108/EC při napájení 230 V, 50 Hz, i když jmenovité napájení produktu je 220–240 V, 50/60 Hz.

- Použití stíněného kabelu je nutné ke splnění technických požadavků směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC).

Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)



Pouze Evropská unie (a EHP).

Tento symbol značí, že tento produkt se podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních – WEEE – (2002/96/EC) a podle vašich platných vnitrostátních zákonů nesmí likvidovat společně s odpadem z domácností. Tento produkt je nutné předat na určené sběrné místo, např. autorizovaným distributorům v rámci bezplatného zpětného odběru při koupi nového podobného produktu, nebo na autorizované sběrné místo určené pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Nesprávné nakládání s odpadem tohoto typu může mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, a to kvůli potenciálně nebezpečným látkám, které OEEZ obecně obsahují. Spoluprací při zajištění správné likvidace tohoto produktu zároveň přispějete k efektivnímu využití přírodních zdrojů. Další informace o sběrných místech pro odpadní zařízení určená k recyklaci vám poskytne příslušný místní úřad, odbor odpadů, schválený sběrný systém OEEZ nebo společnost zajišťující likvidaci a svoz vašeho domovního odpadu. Další informace týkající se zpětného odběru a recyklace OEEZ naleznete na adrese www.canon-europe.com/environment.

(EHP: Norsko, Island a Lichtenštejnsko)

Logo IPv6 Ready



Tento stroj získal logo IPv6 Ready Phase-1, jak stanovilo IPv6 fórum.

Zkratky použité v této příručce

V této příručce jsou názvy produktů a modelů zkracovány následujícím způsobem:

Operační systém Microsoft® Windows® 98:	Windows 98
Operační systém Microsoft® Windows® Millennium Edition:	Windows Me
Operační systém Microsoft® Windows® 2000:	Windows 2000
Operační systém Microsoft® Windows® XP:	Windows XP
Operační systém Microsoft® Windows Server® 2003:	Windows Server 2003
Operační systém Microsoft Windows® Vista™:	Windows Vista
Operační systém Microsoft® Windows®:	Windows

Ochranné známky

Canon, logo Canon a iR jsou ochranné známky společnosti Canon Inc.

Adobe a Adobe Acrobat jsou ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Macintosh a Mac OS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích.

Microsoft, Windows, Windows Server a Windows Vista jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a/nebo dalších zemích.

Ostatní zde použité názvy produktů a společností mohou být ochranné známky jejich příslušných vlastníků.

Autorská práva

Copyright 2007 Canon Inc. Všechna práva vyhrazena.

Bez předchozího písemného svolení společnosti Canon Inc. nesmí být žádná část této publikace reprodukována nebo přenášena v jakékoli formě či prostřednictvím jakýchkoli prostředků, elektronických nebo mechanických, včetně kopírování a nahrávání, nebo pomocí informačního paměťového systému pro ukládání a vyvolávání informací.

Odmítnutí odpovědnosti

Informace obsažené v tomto dokumentu podléhají změnám bez předchozího upozornění.

SPOLEČNOST CANON INC. ODMÍTÁ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU TÝKAJÍCÍ SE TOHOTO MATERIÁLU, AŽ UŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLIKOVANÉ, S VÝJIMKOU ZÁRUK ZDE UVEDENÝCH, MIMO JINÉ VČETNĚ JAKÝCHKOLI ZÁRUK ZA PRODEJNOST, OBCHODOVATELNOST, VHODNOST K URČITÉMU ÚČELU POUŽITÍ NEBO ZA NARUŠENÍ JAKÝCHKOLI PRÁV. SPOLEČNOST CANON INC. NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI PŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉKOLI POVAHY NEBO ZTRÁTY ČI VÝDAJE VZNIKLÉ V DŮSLEDKU POUŽITÍ TOHOTO MATERIÁLU.

Právní omezení použití vašeho stroje a obrázků

Použití vašeho produktu ke skenování, tisku nebo jinak k reprodukci určitých dokumentů a použití takových obrazů, naskenovaných, vytištěných nebo jinak reprodukováných vaším strojem, může být zakázáno zákonem a jako takové může vést k vyvození trestní a/nebo občanskoprávní odpovědnosti.

Seznam takových dokumentů je uveden níže. Není však vyčerpávající a slouží pouze jako informativní vodítko. Pokud si nejste jisti, zda je použití vašeho výrobku ke skenování, tisku nebo jinak k reprodukci jakéhokoli konkrétního dokumentu, a/nebo použití obrazů naskenovaných, vytištěných nebo jinak reprodukováných zákonné, měli byste se předem poradit s právníkem.

- Bankovky
- Platební příkazy
- Depozitní certifikáty
- Poštovní známky (platné i neplatné)
- Identifikační karty nebo insignie
- Povolávací rozkazy
- Šeky nebo směnky vydané vládními úřady
- Technické průkazy k motorovým vozidlům a doklady o vlastnictví
- Cestovní šeky
- Potravinové lístky
- Pasy
- Dokumenty imigračních úřadů
- Kolky (platné i neplatné)
- Cenné papíry nebo jiné dluhopisy
- Akciové certifikáty
- Práce/umělecká díla chráněná zákonem na ochranu autorských práv bez souhlasu autora

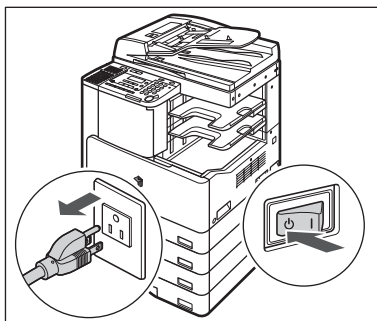
Důležité bezpečnostní instrukce

Než začnete stroj používat, pozorně si přečtěte tyto důležité bezpečnostní instrukce. Úkolem těchto instrukcí je zabránit případnému zranění uživatele či jiných osob nebo poškození majetku. Věnujte jim proto náležitou pozornost a řiďte se jimi. Nemanipulujte se strojem jinak, než jak je uvedeno v příručce. Mohlo by dojít k nehodě nebo úrazu. Nesprávná manipulace se strojem může mít za následek zranění osob nebo poškození stroje, které by si vyžádalo rozsáhlé opravy, na něž se nemusí vztahovat záruka.

Instalace

VAROVÁNÍ

- Neumisťujte stroj v blízkosti alkoholu, ředidel, barev nebo jiných hořlavých látek. Pokud by se hořlavé látky dostaly do kontaktu s elektrickými díly uvnitř stroje, mohlo by dojít k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Na stroj nepokládejte následující předměty. Pokud by se tyto předměty a tekutiny dostaly do kontaktu s oblastí vysokého napětí uvnitř stroje, mohly by způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem. Pokud by do stroje zapadl některý z uvedených předmětů nebo se do stroje vylil jeho obsah, okamžitě vypněte hlavní vypínač a odpojte stroj ze sítě. Poté kontaktujte místního autorizovaného zástupce Canon.
 - Náhrdelníky a jiné kovové předměty
 - Šálky, vázy, květináče a další nádoby s vodou nebo jinými kapalinami





UPOZORNĚNÍ

- Neinstalujte stroj na nestabilních plochách, jako jsou např. vratké podstavce, šikmé plochy nebo místa vystavená nadměrným otřesům. Mohlo by dojít k pádu nebo převrácení stroje a následně i k poranění osob pohybujících se v jeho blízkosti.
- Nikdy nezakrývejte větrací otvory a mřížky stroje. Tyto otvory slouží k řádnému odvětrání pracujících částí uvnitř stroje. Zakrytí těchto otvorů může způsobit přehřátí stroje. V žádném případě stroj neumisťujte na měkkou podložku, např. na pohovku nebo koberec.
- Stroj neinstalujte na následujících místech:
 - Na vlhkém nebo prašném místě
 - Poblíž vodovodních kohoutků nebo vody
 - Na místě s přímým slunečním zářením
 - Na místě vystaveném vysokým teplotám
 - Poblíž otevřeného ohně

VAROVÁNÍ

- Nepoškozujte ani neupravujte napájecí šňůru. Také na ni nepokládejte těžké předměty, netahejte za ni silou a ani ji neohýbejte. Mohlo by to způsobit poškození elektrické izolace a následný požár či zasažení elektrickým proudem.
- Zajistěte, aby napájecí šňůra nebyla umístěna v blízkosti zdroje tepla. Pokud byste tak neučinili, mohlo by dojít k roztavení izolační vrstvy napájecí šňůry a následně k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Nezapojujte ani neodpojujte napájecí šňůru mokrými rukama. Mohli byste být zasažení elektrickým proudem.
- Napájecí šňůru nezapojujte do rozdvojky. Mohlo by dojít k přetížení zásuvky a následnému požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Šňůru nesvinujte a nevažte ji do uzlu. Mohlo by to způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Zástrčku napájecí šňůry zasuněte do zásuvky řádně. Nedostatečné zasunutí by mohlo způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jinou napájecí šňůru, než jaká byla k produktu dodána. Použití jiné šňůry by mohlo způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Obecně platí zásada nepoužívat prodlužovací šňůry. Použití prodlužovací šňůry může vést k požáru nebo k zasažení elektrickým proudem. Pokud nemáte jinou možnost a prodlužovací šňůru musíte použít, použijte šňůru pro napětí 220–240 V stř., 50/60 Hz a vyšší. Rozviňte napájecí šňůru a zapojte ji do prodlužovací šňůry. Je důležité, aby napájecí šňůra byla do prodlužovací šňůry zasunuta řádně.

UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte zdroj napájení s jiným napětím, než je uvedeno zde. Jinak by mohlo dojít k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Při odpojování šňůry ze zásuvky šňůru vždy uchopte za zástrčku. Pokud byste tahali pouze za šňůru, mohlo by dojít k obnažení vodičů nebo k jinému poškození. Poškozená šňůra pak může probíjet a způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Okolo zástrčky ponechte dostatečný prostor, aby bylo možné stroj snadno odpojit. Budou-li v okolí zástrčky umístěny předměty, nebudete v případě nutnosti schopni stroj rychle odpojit.

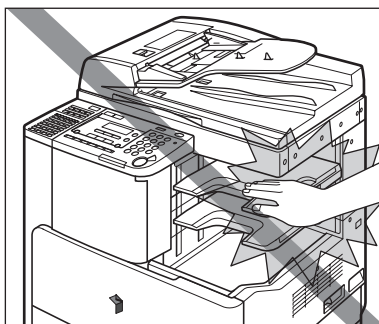
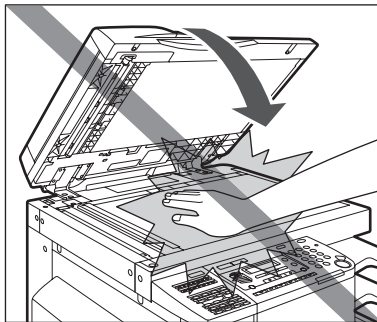
Manipulace

VAROVÁNÍ

- Nikdy se nepokoušejte stroj rozebírat ani jinak upravovat. Uvnitř stroje se nacházejí díly, které se zahřívají na vysokou teplotu nebo jsou pod vysokým napětím, a kontakt s nimi by mohl způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Jestliže stroj vydává neobvyklé zvuky, vystupuje z něho kouř, horký vzduch nebo neobvyklý zápach, okamžitě ho vypněte síťovým vypínačem a odpojte napájecí šňůru ze zásuvky. Poté kontaktujte místního autorizovaného zástupce Canon. Další používání stroje v tomto stavu může způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- V blízkosti stroje nepoužívejte vysoce hořlavé spreje. Pokud by se plyn z nich dostal do kontaktu s elektrickými součástkami uvnitř stroje, mohl by způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Při přemísťování stroje vždy vypněte síťový vypínač a odpojte propojovací kabel, aby nedošlo k poškození napájecí šňůry nebo požáru. V opačném případě může dojít k poškození propojovacího kabelu nebo napájecí šňůry a následně k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Dejte pozor, aby vám do stroje nezapadly spony, svorky ani jiné kovové předměty. Také dejte pozor, aby se do stroje nevyhlila voda, tekutiny nebo hořlavé látky (alkohol, benzen, ředidlo na barvy atd.). Pokud by se tyto předměty a tekutiny dostaly do kontaktu s oblastí vysokého napětí uvnitř stroje, mohly by způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem. Pokud by do stroje zapadl některý z uvedených předmětů nebo se do něj vylila tekutina, okamžitě vypněte hlavní vypínač a odpojte stroj ze sítě. Poté kontaktujte místního autorizovaného zástupce Canon.

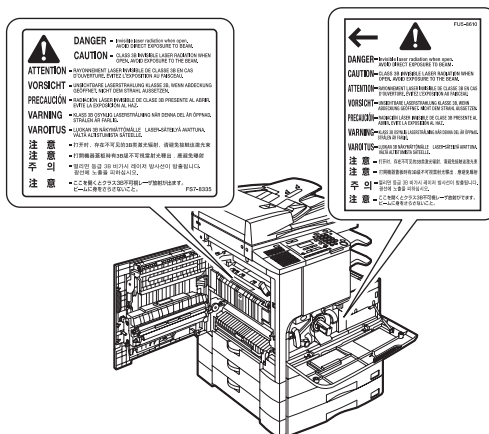
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nepokládejte na stroj těžké předměty (2 kg a více). Mohly by se převrhnout nebo spadnout a způsobit zranění osobám pohybujícím se v okolí stroje.
- Podavač a kryt kopírovací desky zavírejte opatrně, abyste si neskřípli ruce a nezpůsobili si zranění.
- Při kopírování silné knihy uložené na kopírovací desku netlačte na podavač nebo kryt kopírovací desky silou. Mohlo by to vést k poškození kopírovací desky a následnému úrazu.
- Nedotýkejte se finišeru v průběhu tisku. Mohli byste se poranit.
- Nepřibližujte ruce, vlasy, oblečení apod. k výstupu a podávacím válcům. I ve chvíli, kdy stroj není v chodu, může dojít k zachycení rukou, vlasů nebo oblečení v podávacích válcích a následnému úrazu nebo poškození stroje, pokud stroj náhle spustí tisk.
- Buďte opatrní při odebírání potištěného papíru z výstupních přihrádek nebo při jeho vyrovnávání. Může být horký a může se stát, že se o něj popálíte.
- Máte-li připojený finišer, nekládejte ruku do míst v přihrádce, kde dochází k sešívání kopií. Mohli byste si způsobit poranění.



Finišer U2

- Pokud stroj nebudete používat delší dobu, např. přes noc, z bezpečnostních důvodů vypněte vypínač napájení ovládacího panelu. Jestliže stroj nebudete dlouhodobě používat, např. o dovolené, vypněte také hlavní síťový vypínač a odpojte napájecí šňůru.
- Laserový paprsek může vážně poškodit lidské tělo. Protože radiace emitovaná uvnitř stroje je zcela uzavřena do ochranných pouzder a vnějších krytů, nemůže laserový paprsek během žádné fáze obsluhy ze stroje uniknout. Z bezpečnostních důvodů si přečtěte následující poznámky a instrukce.
- Nikdy neotvírejte jiné kryty, než jsou uvedeny v příručce.
- Neodstraňujte štítky z laserové skenovací jednotky uvnitř zařízení a z oblasti u tonerové kazety pod předním krytem.



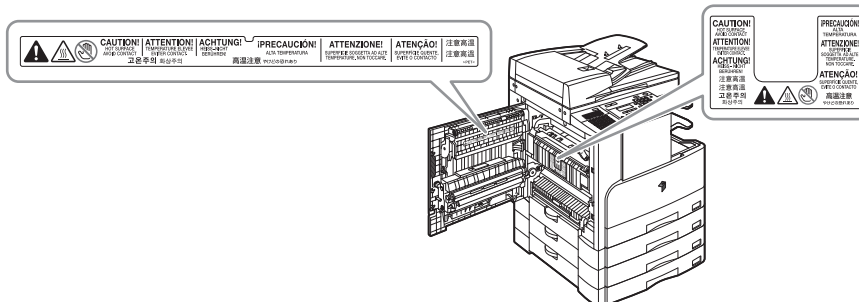
- Jestliže laserový paprsek unikne ze stroje a zasáhne vaše oči, může dojít k vážnému poškození zraku.

VAROVÁNÍ

- Při čištění stroje nejprve vypněte napájení hlavním vypínačem, pak odpojte napájecí šňůru. Pokud byste nedodrželi tyto kroky, mohlo by dojít k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Zástrčku ze zásuvky pravidelně odpojujte a čistěte oblast kolem kovových kolíků zástrčky i zásuvky suchým hadříkem. Jestliže je napájecí šňůra zapojena delší dobu ve vlhkém, prašném nebo zakouřeném prostředí, může dojít k nahromadění prachu kolem zástrčky a k jeho zvlhnutí. To může způsobit zkrat a následně požár.
- Stroj čistěte hadříkem mírně navlhčeným v šetrném čisticím přípravku ředěným vodou. K čištění nepoužívejte alkohol, benzen, ředidla nebo jiné hořlavé látky. Před použitím zkontrolujte, zda není přípravek hořlavý. Pokud by hořlavé látky přišly do kontaktu s oblastí vysokého napětí uvnitř stroje, mohly by způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem.
- Některé vnitřní součásti zařízení jsou pod vysokým napětím. Při odstraňování zachycených papírů nebo při prohlídce vnitřních částí stroje dávejte pozor, abyste se nedotkli řetízky, náramky nebo jinými kovovými předměty dílů uvnitř stroje. Mohli byste se popálit nebo být zasaženi elektrickým proudem.
- Použité tonerové kazety nevhazujte do otevřeného ohně. Zbytky toneru uvnitř kazety by se mohly vznítit a způsobit požár či popálení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Fixační jednotka, duplexní jednotka a jejich okolí uvnitř stroje se při provozu mohou zahřívat na vysokou teplotu. Při odstraňování zachyceného papíru nebo při prohlídce vnitřních částí stroje dejte pozor, abyste se nedotkli fixační jednotky, duplexní jednotky a jejich okolních částí. Mohli byste se popálit nebo být zasaženi elektrickým proudem.



- Při odstraňování papírů zachycených uvnitř stroje nebo při výměně tonerové kazety dávejte pozor, abyste si neušpinili oblečení nebo ruce zbytky toneru na zachyceném papíře. Pokud si je ušpiníte, okamžitě je omyjte studenou vodou. Opláchnutí teplou vodou způsobí, že se toner zafixuje a vytvoří neodstranitelné skvrny.
- Při odstraňování papíru ze stroje postupujte opatrně a dejte pozor, aby se zbytky toneru nerozptýlily a nevnikly vám do očí nebo úst. Pokud vám toner vnikne do očí nebo úst, postižená místa okamžitě vypláchněte studenou vodou a neprodleně vyhledejte lékaře.
- Při ukládání papíru nebo odstraňování zachycených originálů či papíru dejte pozor, abyste si nepořezali ruce o okraje listů.
- Při odebrání použité tonerové kazety ze stroje postupujte opatrně a dejte pozor, aby se zbytky toneru nerozptýlily a nevnikly vám do očí nebo úst. Pokud vám toner vnikne do očí nebo úst, postižená místa okamžitě vypláchněte studenou vodou a neprodleně vyhledejte lékaře.
- Nerozebírejte tonerovou kazetu. Z kazety by se mohl vysypat toner a vniknout vám do očí nebo do úst. Pokud vám toner vnikne do očí nebo úst, postižená místa okamžitě vypláchněte studenou vodou a neprodleně vyhledejte lékaře.
- S tonerovou kazetou zacházejte opatrně. Chraňte se před kontaktem s tonerem rozptýleným z kazety. Pokud se toner dostane do kontaktu s vaší pokožkou, okamžitě omyjte zasažené místo studenou vodou a mýdlem. V případě přetrvávání podráždění pokožky i po důkladném omytí nebo v případě požití toneru vyhledejte okamžitě lékaře.

Spotřební materiál

VAROVÁNÍ

- Použité tonerové kazety nevhazujte do otevřeného ohně. Zbytky toneru uvnitř kazety by se mohly vznítit a způsobit požár či popálení.
- Neskladujte tonerové kazety nebo papíry v blízkosti otevřeného ohně. Mohlo by dojít ke vznícení toneru nebo papíru a následně k popálení nebo požáru.
- Použité tonerové kazety vložte do sáčku (zabráníte tak rozptýlení zbývajících toneru) a likvidujte je v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně.

UPOZORNĚNÍ

- Toner a ostatní spotřební materiály uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití toneru a ostatního spotřebního materiálu okamžitě vyhledejte lékaře.
- Nerozebírejte tonerovou kazetu. Toner by se mohl z kazety rozptýlit a ulpět na vaši pokožku nebo oděvu. Ulpí-li toner na vašem oděvu, okamžitě ho odstraňte kartáčem. V žádném případě ho neomývejte teplou vodou. Mohlo by to způsobit zafixování toneru v tkanině a vytvoření neodstranitelných skvrn. V případě, že vám toner vnikne do očí nebo do úst, postižená místa okamžitě vypláchněte studenou vodou a neprodleně vyhledejte lékařské ošetření.
- S tonerovou kazetou zacházejte opatrně. Chraňte se před kontaktem s tonerem rozptýleným z kazety. Pokud se toner dostane do kontaktu s vaší pokožkou, okamžitě omyjte zasažené místo studenou vodou a mýdlem. V případě přetrvávání podráždění pokožky i po důkladném omytí nebo v případě požití toneru vyhledejte okamžitě lékaře.

Další varování

VAROVÁNÍ

Pro uživatele kardiostimulátoru:

Tento výrobek vytváří slabé magnetické pole. Jestliže používáte kardiostimulátor a máte při používání stroje neobvyklé pocity, vzdalte se od stroje a poraďte se s lékařem.

O disku CD-ROM s příručkami

Obsah disku CD-ROM s příručkami

Disk CD-ROM s příručkami

Obsahuje anglickou, francouzskou, italskou, německou a španělskou verzi následujících průvodců.

■ **Průvodce snadnou obsluhou**

- **Základní funkce**
Obsahuje základní provozní instrukce týkající se kopírování, faxování, vzdáleného uživatelského rozhraní a funkcí tiskárny.
- **Podle vašich potřeb**
Obsahuje základní nastavení týkající se nabídky Doplňkových funkcí.

■ **Referenční průvodce**

Obsahuje základní provozní instrukce, popis denní údržby a instrukce ohledně odstraňování problémů.

■ **Průvodce kopírováním**

Obsahuje instrukce ke kopírovacím funkcím.

■ **Remote UI Guide**

Obsahuje instrukce pro vzdálené uživatelské rozhraní.

■ **UFR II Printer Guide**

Obsahuje instrukce k tiskárně UFR II LT.

■ **PCL/UFR II Printer Guide**

Obsahuje instrukce k tiskárně PCL/UFR II LT.

■ Network Guide

Obsahuje instrukce pro připojení k síti a instalaci.

■ Průvodce faxováním

Obsahuje instrukce k faxovým funkcím.



POZNÁMKA

Je možné, že některé příručky nebudete mít k dispozici. Záleží to na konfiguraci systému a zakoupených produktech.

Nabídka disku CD-ROM s uživatelskými příručkami

Nabídka disku CD-ROM s uživatelskými příručkami je software, pomocí něhož můžete na obrazovce počítače vybírat a prohlížet příručky ve formátu PDF, které tento disk CD-ROM obsahuje. Nabídku disku CD-ROM s uživatelskými příručkami používejte podle níže uvedených instrukcí.

Požadavky na systém

Nabídku disku CD-ROM s uživatelskými příručkami lze použít v následujících systémových prostředích.

	Windows	Macintosh
Operační systém	Windows 98 Windows Me Windows 2000 (Service Pack 4 nebo pozdější) Windows XP (Service Pack 1a nebo pozdější) Windows Server 2003 Windows Vista	Mac OS 9.x Mac OS X*
Paměť	Paměť nutná k provozu výše uvedených operačních systémů	
Počítač	Počítač, na kterém fungují výše uvedené operační systémy	
Displej	Rozlišení 1024 × 768 pixelů nebo vyšší	

* Pouze v prostředí Classic.



DŮLEŽITÉ

Může se stát, že některé funkce nebudou fungovat správně. Závisí to na konfiguraci vašeho počítače. Jestliže se příručka ve formátu PDF z nabídky disku CD-ROM neotevře, otevřete soubor PDF přímo ze složky [uk_english] na disku CD-ROM s uživatelskými příručkami.

Použití nabídky disku CD-ROM

V této části je uvedeno, jak používat nabídku disku CD-ROM. Po vložení disku CD-ROM s uživatelskými příručkami do mechaniky CD-ROM se objeví obrazovka Výběr jazyka (Language Selection). Kliknutím na jazyk uvedený na této obrazovce zobrazíte následující nabídku. (Zde uvedený příklad obrazovky platí pro uživatele Windows.)



POZNÁMKA

- Uživatelé počítače Macintosh spustí nabídku disku CD-ROM dvojitým kliknutím na ikonu [START].
Objeví se obrazovka pro výběr jazyka (Language Selection).
- Obrazovka pro výběr jazyka (Language Selection) se nezobrazí v případě disku CD-ROM dodaným s volitelnou soupravou pro tisk čárových kódů.
Otevřete příslušnou složku na disku CD-ROM s příručkou ve formátu PDF.



① **BROWSE MANUAL
(PROCHÁZET PŘÍRUČKU)**

Kliknutím na požadovaného průvodce si můžete přečíst libovolný z uvedených průvodců. Spustí se aplikace Acrobat Reader a zobrazí se příručka ve formátu PDF.

② **INSTALL (INSTALOVAT)**

Příručky ve formátu PDF uvedené v seznamu si můžete uložit do počítače. Po kliknutí na [INSTALL] (Instalovat) vyberte místo, kam chcete soubory uložit.

③ **RETURN (ZPĚT)**

Navrací k nabídce výběru jazyka (Language Selection).

④ **EXIT (KONEC)**

Uzavře nabídku disku CD-ROM.

Výše uvedená obrazovka se nemusí shodovat s obrazovkou, která se zobrazuje vám. Závisí to stroji, který používáte.

Než začnete tento stroj používat

1

KAPITOLA

V této kapitole se dozvíte, co byste měli znát, než začnete tento stroj používat (např. části stroje a jejich funkce), jak zapnout hlavní napájení atd.

Prostor pro instalaci a manipulace	1-2
Upozornění k instalaci	1-2
Upozornění k manipulaci	1-9
Co všechno tento stroj umí	1-12
Konfigurace systému a jednotlivé části.	1-14
Pohled zvnějšku	1-14
Pohled dovnitř.	1-16
Volitelná zařízení	1-17
Části ovládacího panelu	1-18
Hlavní napájení a napájení ovládacího panelu.	1-21
Jak zapnout hlavní napájení.	1-21
Vypínač napájení ovládacího panelu	1-26
Co musíte udělat, než začnete tento stroj používat	1-27
Připojení telefonní linky	1-27
Typ telefonní linky.	1-28
Aktuální datum a čas	1-30
Uložení faxového čísla tohoto stroje.	1-32
Uložení názvu jednotky	1-33

Prostor pro instalaci a manipulace

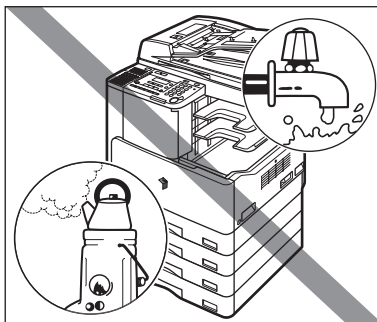
Tato část uvádí bezpečnostní opatření týkající se manipulace a prostoru pro instalaci. Doporučujeme, abyste si tuto část přečetli dříve, než začnete stroj používat.

Upozornění k instalaci

Stroj neinstalujte na následujících místech

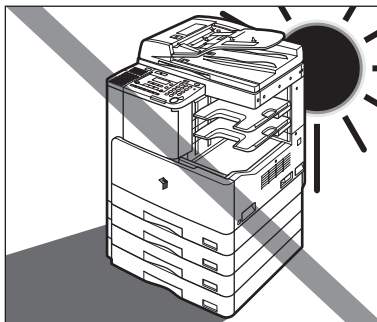
- **Stroj neinstalujte na místech vystavených extrémní teplotě nebo vlhkosti, ať nízké či vysoké.**

Stroj neinstalujte například v blízkosti vodovodních kohoutků, ohřívačů vody, zvlhčovačů, klimatizace, topení nebo kamen.



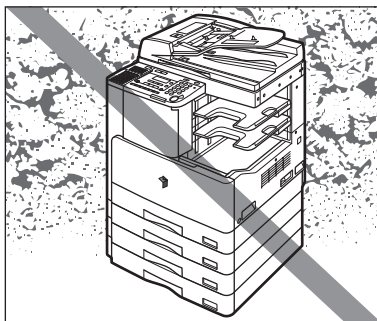
■ **Stroj neinstalujte na místech vystavených přímému slunečnímu záření.**

Pokud nemáte jinou možnost, zastiňte stroj závěsy.



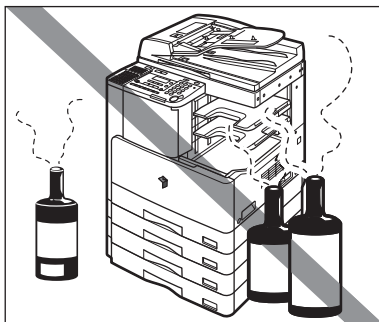
■ **Stroj neinstalujte na špatně větraných místech.**

Tento stroj při běžném používání produkuje malé množství ozónu. Přestože míra citlivosti na ozón může být různá, toto množství není škodlivé. Přítomnost ozónu může být patrnější při delším používání stroje, a to především v nedostatečně větraných místnostech. Doporučujeme, abyste místnost, v níž stroj používáte, v zájmu zachování příjemného pracovního prostředí dostatečně větrali.



■ Neinstalujte stroj v prašném prostředí.

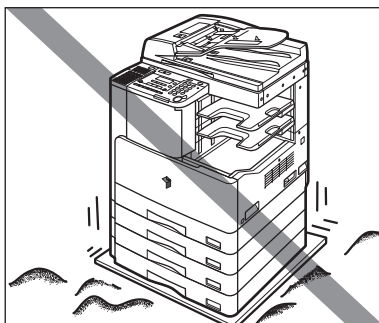
■ Neinstalujte stroj na místech s výskytem čpavkových výparů.



■ Vyhněte se místům poblíž těkavých nebo hořlavých látek (alkohol a ředidla).

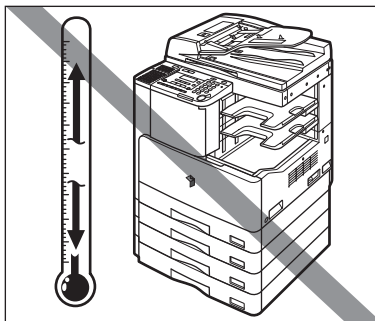
■ Vyhněte se místům vystaveným otřesům.

Stroj neinstalujte např. na nestabilní plochy nebo stojany.



■ Stroj neinstalujte na místech s rychlými změnami teploty.

Pokud by se chladná místnost, ve které je stroj umístěn, rychle vyhřála, mohlo by uvnitř stroje dojít ke kondenzaci. To může mít za následek viditelné zhoršení kvality kopií, neschopnost správného naskenování originálu nebo produkci prázdných kopií.

**■ Neinstalujte stroj v blízkosti počítače nebo jiného přesného elektronického zařízení.**

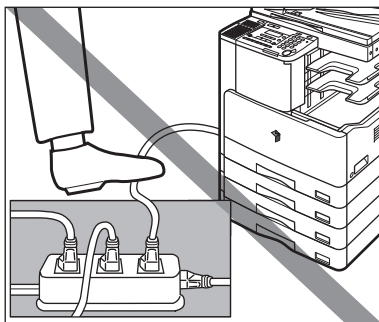
Elektrické interference a vibrace generované strojem během tisku mohou nepříznivě ovlivnit funkci těchto zařízení.

■ Stroj neinstalujte v blízkosti televizorů, rádií nebo jiného elektronického zařízení.

Stroj může způsobovat rušení příjmu zvukového a obrazového signálu. Zapojte napájecí šňůru do vyčleněné elektrické zásuvky a mezi strojem a ostatními elektronickými zařízeními ponechte co nejvíce místa.

Vyberte bezpečný zdroj napájení

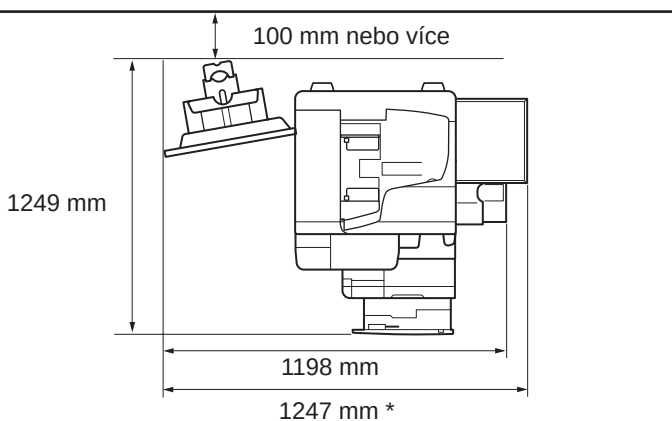
- Zapojte zařízení do standardní zásuvky 220–240 V stř. se třemi dráty a uzemněním.
- Ujistěte se, že napájení je bezpečné a má konstantní napětí.
- Zásuvku, do které je tento stroj zapojen, nepoužívejte pro další elektrické zařízení.
- Napájecí šňůru nezapojte do rozdvojky, mohlo by dojít k přetížení zásuvky a následnému požáru nebo zasažení elektrickým proudem.
- Pokud na napájecí šňůru opakovaně šlapete nebo na ni pokládáte těžké předměty, můžete ji poškodit. Opakované používání poškozené napájecí šňůry může vést např. k požáru nebo zasažení elektrickým proudem.



Zajistěte dostatečný prostor pro instalaci stroje

- Pro neomezený provoz stroje zajistěte dostatek prostoru po všech stranách stroje a nad ním.

Ke stroji je připojen volitelný finišer U2 a přihrádka na dokumenty J1.



* Když ke stroji není připojen žádný volitelný doplněk, šířka je 1016 mm, a když je připojena volitelná přihrádka na dokumenty J1, šířka je 1247 mm.

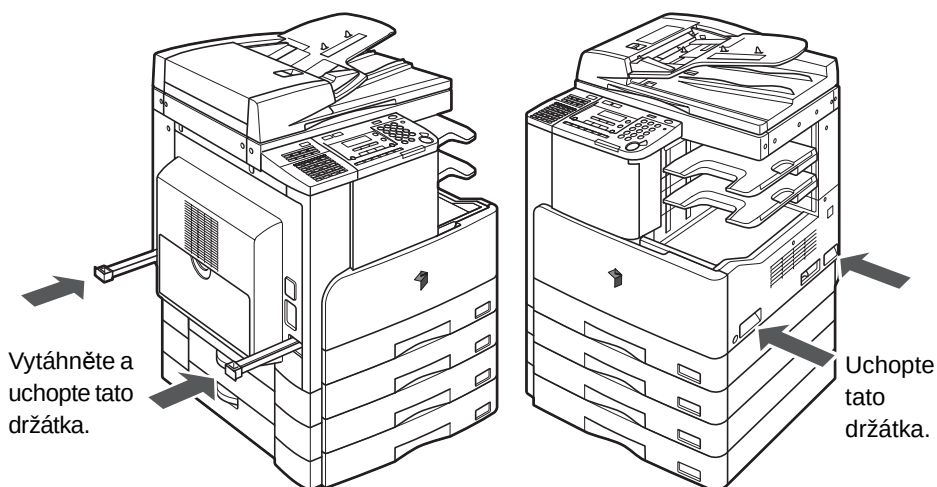
1

Než začnete tento stroj používat

Stěhování stroje

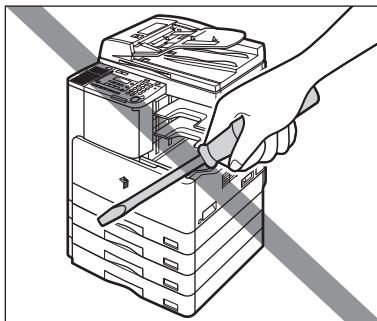
- Pokud zamýšlíte stroj přestěhovat (i kdyby jen na jiné místo ve stejném patře budovy), kontaktujte předem místního autorizovaného zástupce Canon.
- Stroj má vysokou hmotnost. Nesnažte se ho tedy přestěhovat sami. Pro jeho uzvednutí jsou zapotřebí dvě osoby i více.
- Při přenášení stroj uchopte pouze za držátka vyznačená na obrázku níže. Pokud tak neučiníte, může dojít k jeho pádu a poranění manipulujících osob a osob pohybujících se v jeho blízkosti.

1
Než začnete tento stroj používat

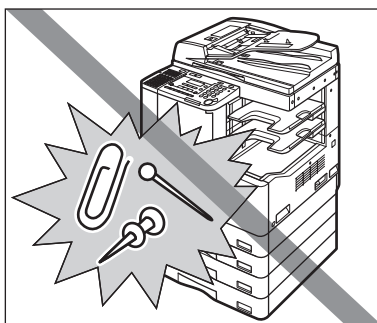


Upozornění k manipulaci

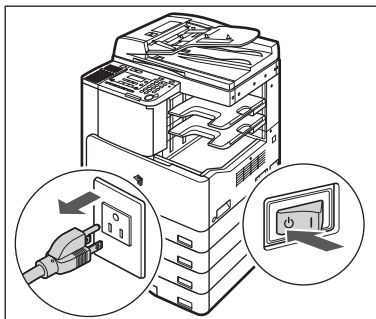
- Nikdy se nepokoušejte stroj rozebírat ani jinak upravovat.



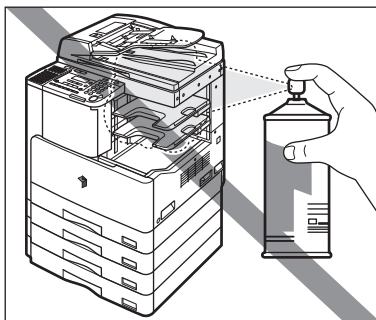
- Některé části uvnitř stroje jsou pod vysokým napětím a zahřívají se na vysokou teplotu. Při kontrole vnitřních částí stroje postupujte velmi opatrně. Neprovádějte jiné prohlídky, než které jsou popsány v této příručce.
- Dávejte pozor, aby do stroje nezapadla žádná cizí tělesa, např. sponky na papír nebo svorky. Pokud by se jakékoli předměty dostaly do kontaktu s elektrickými částmi uvnitř stroje, mohly by způsobit zkrat a následně požár nebo zasažení elektrickým proudem.



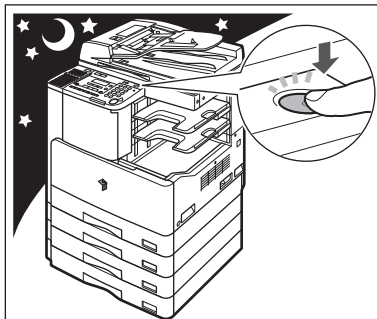
- Pokud ze stroje vychází kouř nebo neobvyklé zvuky, okamžitě vypněte hlavní síťový vypínač, odpojte napájecí šňůru ze zásuvky a kontaktujte místního autorizovaného zástupce Canon. Používání stroje v tomto stavu může způsobit požár nebo zasažení elektrickým proudem. Neumisťujte žádné předměty v blízkosti elektrické zásuvky, abyste v případě potřeby mohli stroj ze sítě okamžitě odpojit.



- Když je stroj v chodu, nevypínejte hlavní síťový vypínač a neotvírejte přední kryty. Mohlo by dojít k zachycení papíru.
- V blízkosti stroje nepoužívejte hořlavé spreje, jako je např. lepidlo ve spreji. Hrozí nebezpečí vznícení.

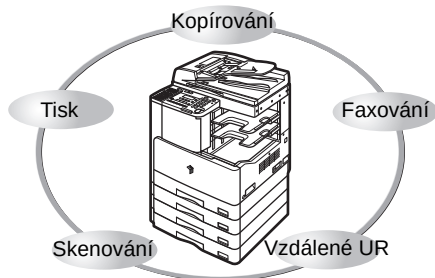


- Tento stroj při běžném používání produkuje malé množství ozónu. Přestože míra citlivosti na ozón může být různá, toto množství není škodlivé. Přítomnost ozónu může být patrnější při delším používání stroje, a to především v nedostatečně větraných místnostech. Doporučujeme, abyste místnost, ve které stroj používáte, v zájmu zachování příjemného pracovního prostředí dostatečně větrali.
- Pokud stroj nebudete používat delší dobu, např. přes noc, z bezpečnostních důvodů vypněte vypínač napájení ovládacího panelu. V zájmu zachování bezpečnosti také vypněte hlavní síťový vypínač a odpojte napájecí šňůru, pokud stroj nebudete používat dlouhodobě, např. před dovolenou.



Co všechno tento stroj umí

Vše, co kdy budete potřebovat, v jednom digitálním víceúčelovém stroji.

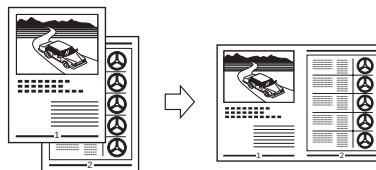


Stroj iR2022/iR2018 je vybaven četnými vstupními a výstupními funkcemi, které dokáží výrazně zvýšit efektivitu vaší práce. Díky funkcím, které jsou nezbytné pro práci s dokumenty v digitalizované kanceláři, představuje stroj iR2022/iR2018 to nejlepší mezi digitálními víceúčelovými stroji.

Kopírování

Viz Průvodce kopírováním

Ke zvýšení produktivity slouží vedle běžných funkcí kopírování také nové praktické funkce, jako je funkce „Kombinace 2 na 1“, která umožňuje automaticky zmenšit dva originály na vybranou velikost papíru, a „Různě velké originály“, která slouží ke kopírování originálů různých velikostí v jednom kopírovacím běhu.



Faxování (volitelné)*

Viz Průvodce faxováním

Faxová funkce Super G3 tohoto stroje je kompatibilní s většinou faxových přístrojů Super G3 používaných v kancelářích. Máte-li nainstalovanou volitelnou faxovou kartu Super G3 a faxový ovladač, můžete odesílat faxy z počítače.

* Je vyžadována volitelná faxová karta Super G3 a fax panel B1.

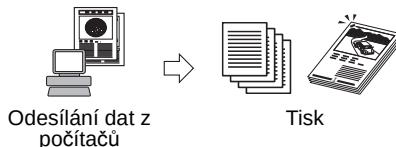


Tisk

Viz průvodce *PCL/UFR II Printer Guide* nebo *UFR II Printer Guide*

Tento stroj používá technologii UFR II LT (Ultra Fast Rendering II LT), jež za pomoci nového tiskového algoritmu omezuje zpracování souboru na nejnižší možnou míru a dosahuje maximální výkonnosti. Když na stroj nainstalujete volitelnou soupravu PCL tiskárny, můžete stroj používat jako tiskárnu s emulací jazyka PCL5e a PCL6.

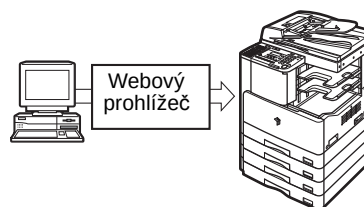
S volitelnou soupravou pro tisk čárových kódů můžete také využít funkci tisku čárových kódů. (Viz průvodce *Bar Code Printing Guide*.)



Použití vzdáleného uživatelského rozhraní

Viz průvodce *Remote UI Guide*

Vzdálené uživatelské rozhraní umožňuje ovládání funkcí, jako je např. kontrola stavu stroje, průběhu úloh, pomocí internetového prohlížeče počítače.

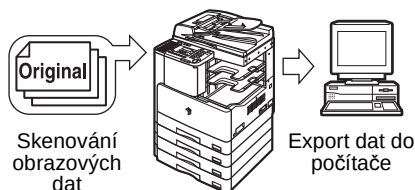


Síťové skenování

Viz průvodce *Color Network ScanGear User's Guide*

Funkce síťového skenování umožňuje používat stroj iR2022/iR2018 jako běžný skener. Pomocí tohoto stroje tedy můžete dokumenty naskenovat a poté otevřít v aplikaci, kterou používáte na počítači. Aby bylo možné tuto funkci použít, stroj musí být připojen na síť a na počítači musí být nainstalovaný software Color Network ScanGear*. Lze skenovat obrazy až do formátu A3 v rozlišení 600 x 600 dpi.

* Software Color Network ScanGear je obsažen na dodávaném CD-ROMu. Další informace o funkci síťového skenování viz průvodce *Color Network ScanGear User's Guide*.

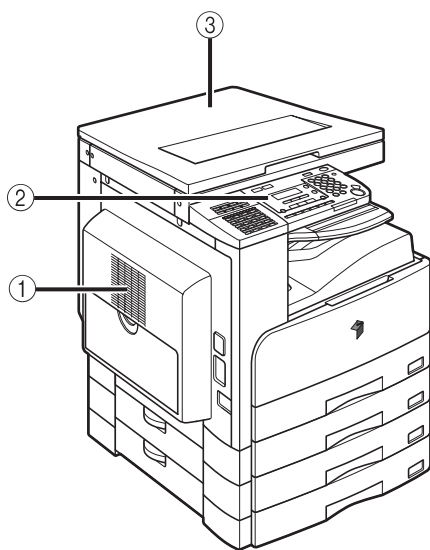


Konfigurace systému a jednotlivé části

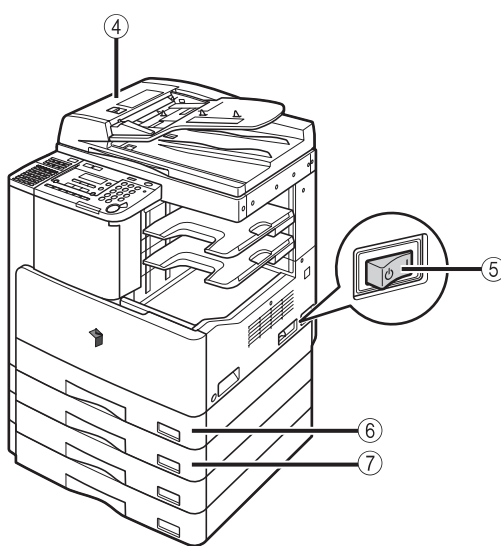
V této části naleznete názvy a funkce všech vnitřních i vnějších částí hlavní jednotky, volitelného zařízení a ovládacího panelu.

Pohled zvnějšku

Stroj iR2022 s připojeným volitelným krytem kopírovací desky J, fax panelem B1 (s faxovou kartou Super G3), vnitřní dvoucestnou přihrádkou E2 a modulem podávání ze zásobníků Q1.



Stroj iR2022 s připojeným volitelným podavačem (DADF-P2), fax panelem B1 (s faxovou kartou Super G3), finišerem U2, doplňkovou přihrádkou finišeru C1 a modulem podávání ze zásobníků Q1.



① Vložený podavač

Podává transparentní listy a papír nestandardní velikosti. (Viz „Zhotovování výtisků pomocí vloženého podavače“ v *Referenčním průvodci*.)

② Ovládací panel

Na panelu se nacházejí tlačítka, LCD displej a indikátory nutné k zajištění řádného provozu stroje. (Viz „Části ovládacího panelu“ na str. 1-18.)

③ Kryt kopírovací desky (volitelný doplněk pro stroj iR2022)

Kryt kopírovací desky slouží k zajištění originálů uložených na kopírovací desce.

④ Podavač (DADF-P2) (volitelný)

Originály uložené do podavače se do oblasti skenování automaticky podávají jeden po druhém. Při zhotovování jednostranných nebo oboustranných kopií z oboustranných originálů podavač originály také automaticky obrací.

⑤ Hlavní síťový vypínač

Stisknutím vypínače na straně „I“ zapnete stroj. (Viz „Hlavní napájení a napájení ovládacího panelu“ na str. 1-21.)

⑥ Zásuvka na papír 1

Pojme až 250 listů papíru gramáže 80 g/m².

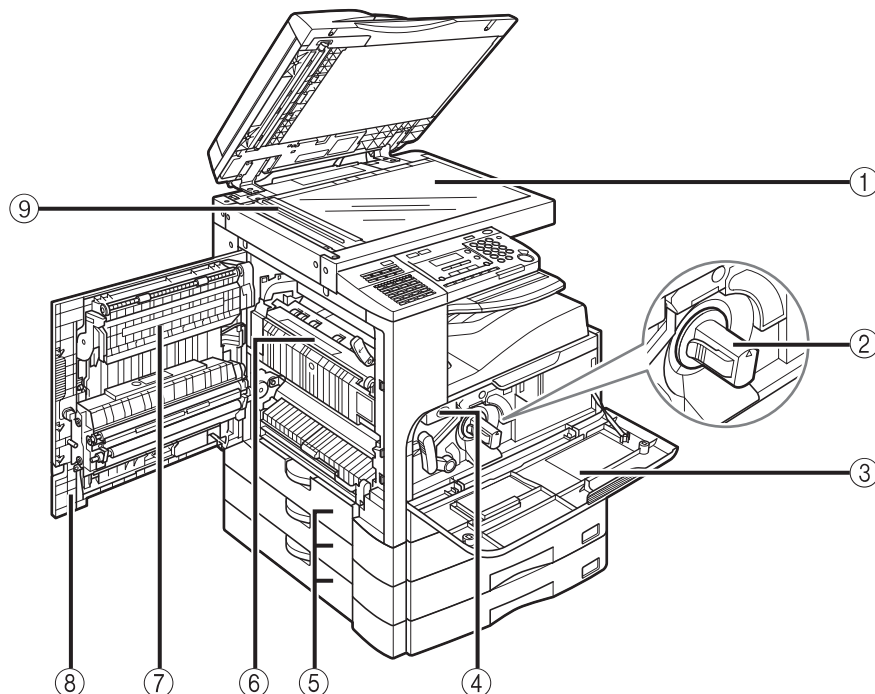
⑦ Zásuvka na papír 2 (volitelný doplněk pro stroj iR2018)

Pojme až 250 listů papíru gramáže 80 g/m².

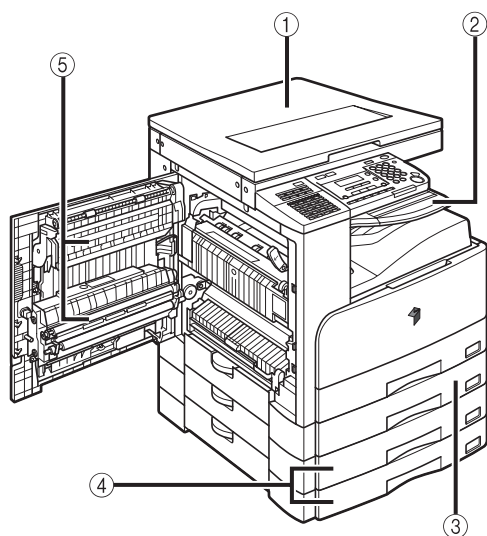
Pohled dovnitř

Stroj iR2022 s připojeným volitelným podavačem (DADF-P2), fax panelem B1 (s faxovou kartou Super G3), vnitřní dvoucestnou přihrádkou E2, duplexní jednotkou B1 a modulem podávání ze zásobníků Q1.

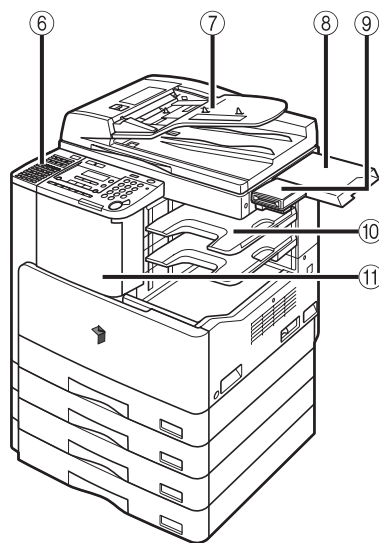
1
Než začnete tento stroj používat



- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| ① Kopírovací deska | ⑥ Fixační jednotka |
| ② Tonerová kazeta | ⑦ Duplexní jednotka B1 (volitelná) |
| ③ Přední kryt | ⑧ Levý kryt |
| ④ Bubnová jednotka | ⑨ Oblast skenování |
| ⑤ Levý kryt zásuvky na papír | |



- ① Kryt kopírovací desky J
- ② Vnitřní dvoucestná přihrádka E2
- ③ Modul podávání ze zásobníku P1
(Pouze pro stroj iR2018)
- ④ Modul podávání ze zásobníku Q1
- ⑤ Duplexní jednotka B1



- ⑥ Fax panel B1 (s faxovou kartou Super G3)
- ⑦ Podavač (DADF-P2)
- ⑧ Přihrádka na dokumenty J1
- ⑨ Čtečka karet E1
- ⑩ Přídavná přihrádka finišeru C1
- ⑪ Finišer U2

1

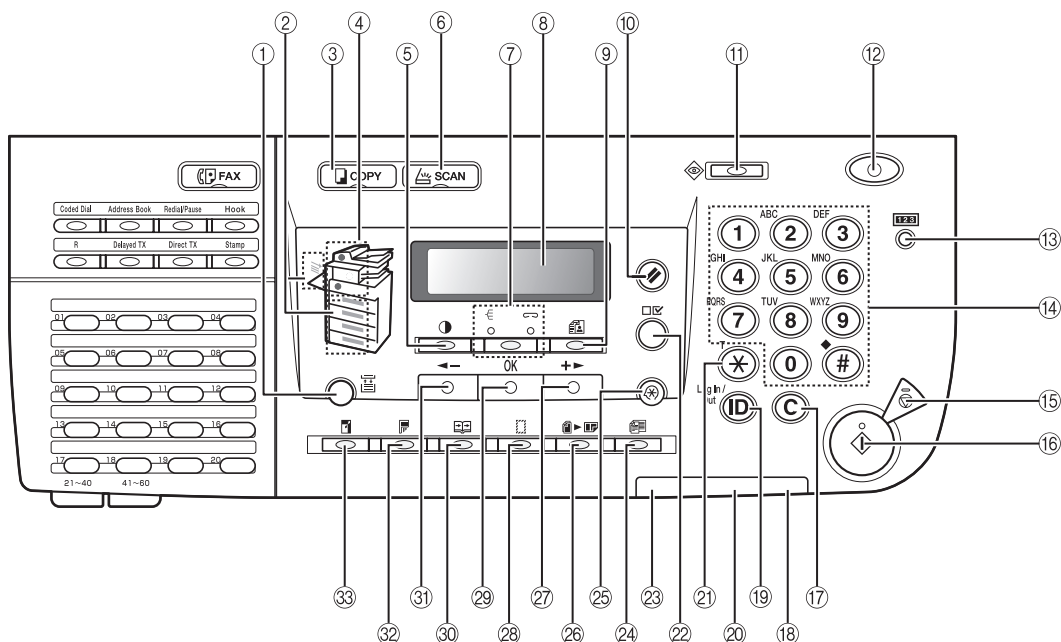
Než začnete tento stroj používat

Části ovládacího panelu

Hlavní ovládací panel

1

Než začnete tento stroj používat



① Tlačítko [Výběr papíru]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li vybrat požadovaný zdroj papíru.

② Indikátor výběru papíru

Označuje zdroj zvoleného papíru.

③ Tlačítko COPY [Kopie]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li přepnout do režimu kopírování.

④ Indikátor místa zachycení

Označuje místo zachycení papíru.

⑤ Tlačítko [Syntetizátor]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li pro kopírování a faxování nastavit syntetizátor.

⑥ Tlačítko SCAN [Skenovat]

Stiskněte, chcete-li použít funkci síťového skenování. (Viz průvodce *Color Network ScanGear User's Guide*.)

⑦ Tlačítko [Třídít/Sešít]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li přepínat mezi režimy třídění a sešívání.

⑧ LCD displej

Na LCD displeji se během používání stroje zobrazují hlášení a upozornění. Při úpravě nastavení se zde také zobrazují volby, text a čísla.

⑨ Tlačítko [Kvalita obrazu]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li pro kopírování a faxování vybrat kvalitu obrazu.

10 Tlačítko [Resetovat]

Stisknutím tohoto tlačítka vrátíte stroj do Pohotovostního režimu.

11 Tlačítko [Monitor systému]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li zkontrolovat stav faxového přenosu, tisku, kopírování nebo tisku hlášení.

12 Tlačítko [Napájení] (vypínač napájení ovládacího panelu)

Stiskněte, chcete-li zapnout nebo vypnout ovládací panel. Je-li vypnutý, stroj se nachází v klidovém režimu.

13 Tlačítko [Kontrola počítadla]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li na LCD displeji zobrazit celkový počet okopírovaných a vytištěných stránek a výrobní číslo stroje.

14 Číselná tlačítka

Tato tlačítka slouží k zadávání alfanumerických znaků.

15 Tlačítko [Stop]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li zastavit kopírování či skenování.

16 Tlačítko [Start]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li spustit kopírování, skenování a odesílání faxu.

17 Tlačítko [Vynulovat]

Stiskněte, chcete-li vymazat zadané alfanumerické znaky.

18 Indikátor síťového napájení

Svítí, je-li napájení stroje zapnuté.

19 Tlačítko [Log In/Out] [Přihlásit/ Odhlásit]

Stiskněte, jestliže nastavujete nebo aktivujete funkci správy ID oddělení.

20 Chybový indikátor

Svítí nebo bliká, dojde-li k chybě.

21 Tlačítko [Tónová]

Provádí připojení na informační služby, které akceptují pouze tónovou volbu, a to i v případě, že používáte impulzní linku. (Je vyžadována volitelná faxová karta Super G3 a fax panel B1.)

22 Tlačítko [Zobrazit nastavení]

Stiskněte, chcete-li potvrdit nastavení.

23 Indikátor zpracování/dat

Bliká, je-li stroj v chodu. Svítí, čekají-li ve stroji úlohy na zpracování.

24 Tlačítko [Různě velké originály]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li pro kopírování nastavit různě velké originály.

25 Tlačítko [Doplňkové funkce]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li v Doplňkových funkcích volit nebo rušit režimy.

26 Tlačítko [2 na 1]

Stiskněte, chcete-li nastavit kopírovací režim 2 na 1 (2 strany zkopírovat na 1).

27 Tlačítko [+]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li zvýšit hodnotu různých nastavení. Stisknutím tohoto tlačítka také zobrazíte následující položku nabídky.

28 Tlačítko [Smazání rámu]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li pro kopírování nastavit smazání rámu.

29 Tlačítko [OK]

Stisknutím tohoto tlačítka potvrdíte nastavenou funkci a režim.

30 Tlačítko [Separace na 2 strany]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li zadat režim Separace na 2 strany.

31 Tlačítko [-]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li snížit hodnotu různých nastavení. Stisknutím tohoto tlačítka také zobrazíte předchozí položku nabídky.

32 Tlačítko [2stranný]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li zadat oboustranný režim.

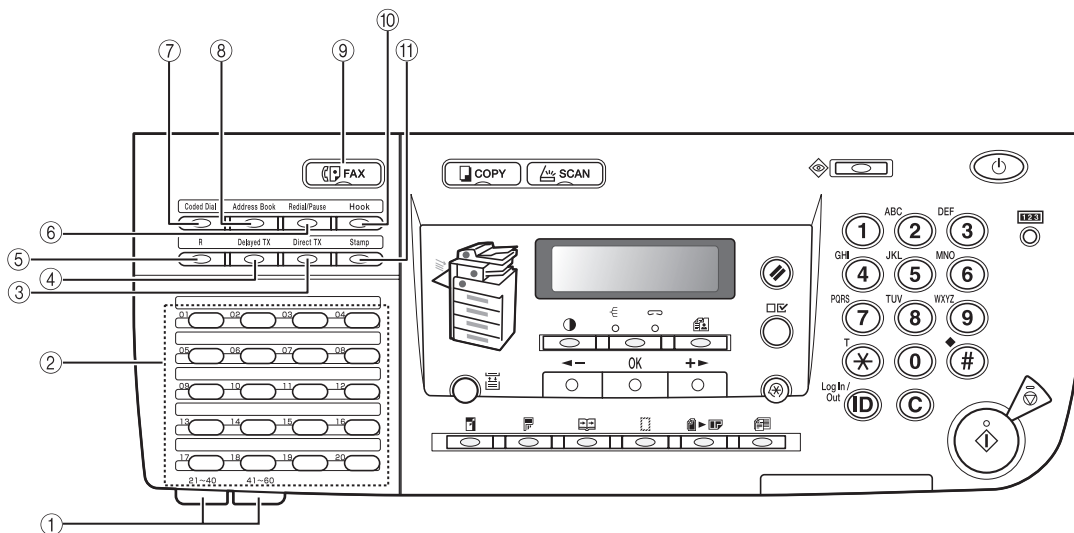
33 Tlačítko [Poměr kopírování]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li zvětšit nebo zmenšit poměr kopírování.

Ovládací panel faxu

1

Než začnete tento stroj používat



① Panely voleb na jeden dotek

Po otevření prvního panelu zobrazíte tlačítka voleb na jeden dotek 21–40. Po otevření druhého panelu zobrazíte tlačítka 41–60.

② Tlačítka voleb na jeden dotek

Stiskněte tato tlačítka, chcete-li použít volbu na jeden dotek. (Předem uložená často používaná čísla.)

③ Tlačítko [Direct TX] (Přímé VYS.)

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li nastavit přímé vysílání.

④ Tlačítko [Delayed TX] (Odložené VYS.)

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li nastavit odložené vysílání.

⑤ Tlačítko [R]

Stiskněte toto tlačítko v případě, kdy je jednotka připojena na telefonní ústřednu (PBX) a chcete provést volbu čísla pro přístup na venkovní linku nebo čísla přípojky.

⑥ Tlačítko [Redial/Pause] (Opakování/Prodleva)

Pomocí tohoto tlačítka provedete opakovanou volbu předchozího čísla zvoleného ručně pomocí číselných tlačítek.

Stisknutím tohoto tlačítka také vložíte prodlevu mezi jednotlivá čísla voleného čísla nebo za celé faxové číslo.

⑦ Tlačítko [Coded Dial] (Kódovaná volba)

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li provést kódovanou rychlovolbu.

⑧ Tlačítko [Address Book] (Telefonní seznam)

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li vyhledat jména nebo faxová čísla uložená pro rychlovolbu a poté číslo použít pro volbu.

⑨ Tlačítko [FAX]

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li přepnout do režimu faxování.

⑩ Tlačítko [Hook] (Zavěšení)

Stiskněte, chcete-li aktivovat nebo deaktivovat telefonní linku. To je nezbytné pro volbu faxové informační služby.

⑪ Tlačítko [Stamp] (Razítko)

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li po naskenování originálů na jejich přední stranu vytisknout razítko, a mít tak přehled o tom, zda byl dokument naskenován a odeslán.

Hlavní napájení a napájení ovládacího panelu

Na stroji se nacházejí dva spínače napájení, tj. hlavní síťový vypínač a vypínač napájení ovládacího panelu, který slouží k uvedení stroje do klidového režimu.

1

Než začnete tento stroj používat

Jak zapnout hlavní napájení

Tato část vysvětluje, jak zapnout hlavní napájení.

- 1 Dbejte na to, aby zástrčka byla řádně zasunutá do elektrické zásuvky.**

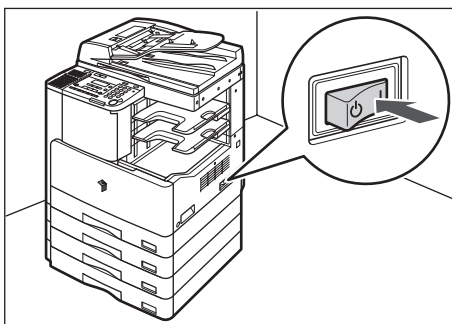


VAROVÁNÍ

Zástrčku nikdy nevytahujte ani nezasouvejte mokřýma nebo vlhkýma rukama. Mohli byste být zasaženi elektrickým proudem.

- 2 Přepněte hlavní síťový vypínač do polohy „I“. Hlavní síťový vypínač se nachází na pravé straně stroje.**

Chcete-li stroj vypnout, přepněte hlavní síťový vypínač do polohy „“.



Indikátor síťového napájení na ovládacím panelu se rozsvítí.

**DŮLEŽITÉ**

- Pokud se indikátor síťového napájení nerozsvítí, ujistěte se, zda je zástrčka napájecí šňůry řádně zasunuta do zásuvky.
- Je-li ke stroji připojena topná jednotka 34, stroj vstoupí do klidového režimu po vypnutí hlavního síťového vypínače. Více informací o klidovém režimu viz „Funkce úspory energie“ v *Referenčním průvodci*. Další informace o topné jednotce 34 vám poskytne místní autorizovaný zástupce Canon.

Na displeji se zobrazí níže uvedené hlášení a zůstane zobrazeno, dokud stroj nebude připraven k provozu.

INICIALIZACE...
CEKEJTE PROSIM

Níže uvedený displej se zobrazí, když je stroj připraven skenovat.

100% AUTO 01
A TEXT

**DŮLEŽITÉ**

- Mezi vypnutím a opětovným zapnutím hlavního síťového vypínače vyčkejte nejméně 10 sekund.
- Nevypínejte hlavní napájení, je-li na stroji nainstalována volitelná faxová karta Super G3 a chcete odesílat a přijímat faxové dokumenty. Když je hlavní napájení vypnuto, faxové dokumenty nelze odesílat ani přijímat.



POZNÁMKA

- Při zapnutí napájení se provede standardní nastavení.
- Standardní nastavení kopírování jsou tato:
 - Poměr kopírování: Přímé (100 %)
 - Výběr papíru: Automatický výběr papíru
 - Sytost kopie: Automatické ovládání sytosti
 - Počet kopií: 1
 - Kvalita obrazu: TEXT
 - Funkce kopírování: Jednostranná kopie
- Výchozí nastavení pro jednotlivé funkce stroje (kopírování nebo faxování) jsou provedena ve výrobním závodě. Můžete je však změnit podle svých konkrétních potřeb. (Viz kapitola 3 „Uživatelská úprava nastavení“ v *Průvodci kopírováním* a kapitola 6 „Uživatelské nastavení faxu“ v *Průvodci faxováním*.)
- Z nabídky Doplňkových funkcí si můžete vybrat, které funkce se zobrazí na Pohotovostním displeji po zapnutí hlavního napájení. (Viz kapitola 5 „Inicializační funkce při zapnutí napájení“ v *Referenčním průvodci*.)

● Jestliže se objeví hlášení <ZADEJTE PRIST. KOD>:

ZADEJTE PRIST. KOD
_

- ☐ Pomocí číselných tlačítek zadejte ID oddělení a stiskněte tlačítko [OK].

ZADEJTE PRIST. KOD
1234567_

- ☐ Zadejte heslo.

HESLO ID ODD.
*****_



POZNÁMKA

- Je-li režim Správa ID oddělení nastaven na <ZAP>, zobrazí se hlášení <ZADEJTE PRIST. KOD>. Instrukce týkající se zadávání ID oddělení a hesla viz „Zadání ID oddělení a hesla“ v *Referenčním průvodci*.
- <HESLO ID ODD.> se zobrazí, i když nebylo nastaveno heslo. V takovém případě stisknutím tlačítka [OK] uvedte stroj do Pohotovostního režimu.
- Další podrobnosti o správě ID oddělení viz „Správa ID oddělení“ v *Referenčním průvodci*.

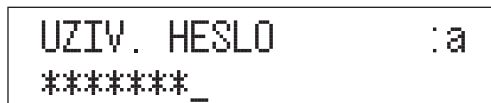
● Zobrazí-li se hlášení <ZADEJTE ID UZIV.>:

ZADEJTE ID UZIV. :a
_

- ☐ Pomocí číselných tlačítek zadejte ID uživatele a stiskněte tlačítko [OK].

ZADEJTE ID UZIV. :a
canon

- ☐ Zadejte heslo.



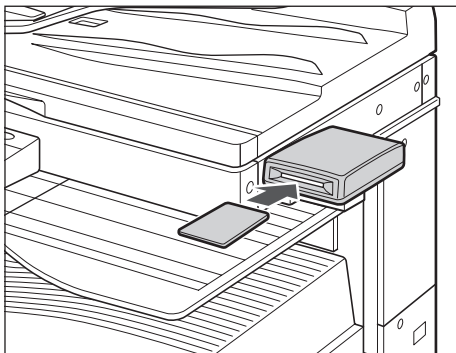
POZNÁMKA

Instrukce týkající se zadávání ID uživatele a hesla viz „Zadání ID uživatele a hesla“ v *Referenčním průvodci*.

- **Zobrazí-li se hlášení <ZADNA KONTR. KARTA/VLOZTE KONTR. KARTU>:**



- ☐ Vložte kontrolní kartu do volitelné čtečky karet E1.



POZNÁMKA

Další podrobnosti o kontrolní kartě viz „Kontrolní karta E1“ v *Referenčním průvodci*.

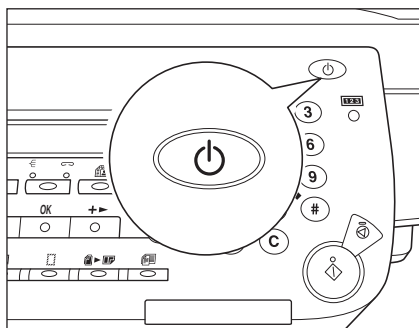
Vypínač napájení ovládacího panelu

Ovládací panel zapnete nebo vypnete stisknutím vypínače napájení ovládacího panelu. Když je ovládací panel vypnutý, stroje se nachází v klidovém režimu (režim Odstavení).

1

Než začnete tento stroj používat

Vypínač napájení ovládacího panelu	Stav stroje
ZAP	Pohotovostní režim (stroj je připraven okamžitě spustit kopírování nebo tisk)
VYP	Klidový režim (režim Odstavení)



POZNÁMKA

- Spotřebu energie v klidovém režimu lze nastavit v nabídce Doplňkových funkcí. (Viz část „Spotřeba energie v klidovém režimu“ v *Referenčním průvodci*.)
- Dobu, po jejímž uplynutí stroj přejde do klidového režimu, lze nastavit v nabídce Doplňkových funkcí. (Viz „Čas přepnutí do klidového stavu“ v *Referenčním průvodci*.)
- Zařízení nelze uvést do klidového režimu, pokud se provádí skenování či tisk. (Viz „Čas přepnutí do klidového stavu“ v *Referenčním průvodci*.)
- Stroj může přijímat a tisknout dokumenty z osobního počítače i v klidovém režimu. Stejně tak může stroj v klidovém režimu přijímat faxové dokumenty.

Co musíte udělat, než začnete tento stroj používat

Tato část vysvětluje ukládání důležitých nastavení a postupy, které je třeba provést, než začnete stroj používat k odesílání. Další podrobnosti viz *Průvodce faxováním*.



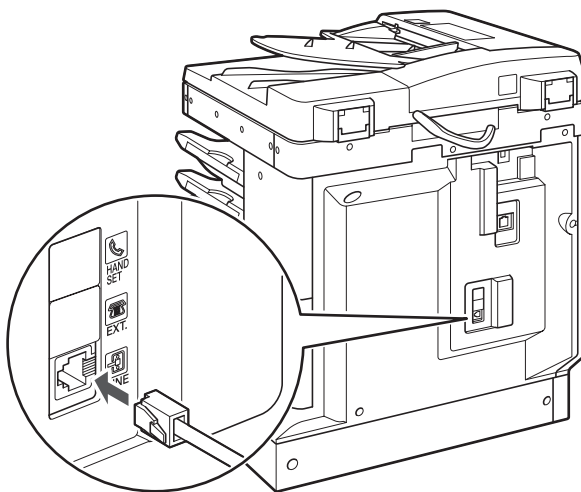
DŮLEŽITÉ

Pokud se pokusíte používat stroj, aniž byste správně uložili nezbytné informace, může se stát, že stroj nebude schopen řádného provozu.

Připojení telefonní linky

Před zapnutím napájení připojte k zařízení telefonní linku.

Jeden konec telefonní linky připojte ke konektoru  [LINE] a druhý konec do zdířky telefonní zásuvky.



POZNÁMKA

Používáte-li telefonní ústřednu (PBX), nahlédněte do *Průvodce faxováním*.

Typ telefonní linky

Nastavte typ telefonní linky připojené ke stroji.



POZNÁMKA

- Je požadována volitelná faxová karta Super G3.
- Výchozí nastavení je <TLACIT. TONOVA>.

Než začnete tento stroj používat

1

1 Stiskněte [Doplňkové funkce].

Zobrazí se nabídka Doplňkových funkcí.

2 Stisknutím tlačítka [◀─] nebo [─▶] vyberte položku <NASTAVENI TX/RX> a stiskněte tlačítko [OK].

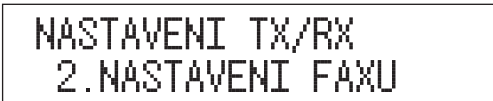
Každým stisknutím tlačítka [◀─] nebo [─▶] můžete zvolit další/předchozí položku.



DOPLNKOVE FUNKCE
4.NASTAVENI TX/RX

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <NASTAVENI TX/RX>.

3 Stisknutím [◀─] nebo [─▶] vyberte položku <NASTAVENI FAXU> a stiskněte [OK].



NASTAVENI TX/RX
2.NASTAVENI FAXU

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <NASTAVENI FAXU>.

- 4** Stisknutím [◀ —] nebo [+ ▶] vyberte položku <UZIV. NASTAVENI> a stiskněte [OK].

NASTAVENI FAXU
1.UZIV. NASTAVENI

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <UZIV. NASTAVENI>.

- 5** Stisknutím [◀ —] nebo [+ ▶] vyberte položku <TYP TEL. LINKY> a stiskněte [OK].

UZIV. NASTAVENI
2.TYP TEL. LINKY

- 6** Stisknutím tlačítka [◀ —] nebo [+ ▶] vyberte položku <TLACIT. TONOVA> nebo <ROTACNI IMPULZNI> a stiskněte tlačítko [OK].

Používáte-li tónovou volbu, zvolte <TLACIT. TONOVA>.

Používáte-li impulzní volbu, zvolte <ROTACNI IMPULZNI>.

TYP TEL. LINKY
TLACIT. TONOVA

- 7** Stisknutím tlačítka  [Stop] vraťte stroj do Pohotovostního režimu.

Ujistěte se, zda jste před započetím provozu stroje nastavili datum a čas. Takto nastavené datum a čas se použijí také pro další funkce, které vyžadují nastavení času.

1 Stiskněte [Doplňkové funkce].

Zobrazí se nabídka Doplňkových funkcí.

2 Stisknutím tlačítka [◀] nebo [▶] vyberte položku <NAST. DATA/CASU> a stiskněte tlačítko [OK].

Každým stisknutím tlačítka [◀] nebo [▶] můžete zvolit další/předchozí položku.



DOPLNKOVE FUNKCE
7.NAST. CASOVACE

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <NASTAVENI DATA/CASU>.

3 Stisknutím tlačítka [◀] nebo [▶] vyberte položku <NAST. DATA A CASU> a stiskněte tlačítko [OK].



NAST. CASOVACE
1.NAST. DATA A CASU

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <NAST. DATA A CASU>.

4 Pomocí číselných tlačítek zadejte aktuální datum (den, měsíc, rok) a čas.

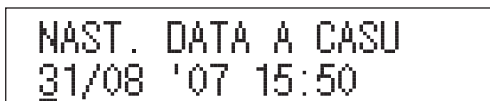
Datum a čas zadejte ve 24hodinovém formátu jako čtyři číslice bez mezer.

Příklady: 31. srpna → 3108

2007 → 07

7:05 dop. → 0705

11:18 odp. → 2318




POZNÁMKA

Uděláte-li při zadávání hodnot chybu, vyberte chybně zadané hodnoty pomocí tlačítka [◀] nebo [▶] a hodnoty zadejte znovu.

5 Stiskněte [OK].

Čas je nastaven a na displej se vrátí nabídka <NASTAVENÍ DATA/CASU>.

6 Stisknutím tlačítka [Stop] vraťte stroj do Pohotovostního režimu.

Uložení faxového čísla tohoto stroje

Faxové číslo stroje musíte uložit. Toto číslo se vytiskne na dokument, který faxujete příjemci.

Číslo se také může zobrazit na displeji stroje příjemce, a to v závislosti na typu stroje.

1

Než začnete tento stroj používat



POZNÁMKA

Je požadována volitelná faxová karta Super G3.

1 Přejděte do nabídky **Doplňkových funkcí a otevřete nabídku položky <UZIV. NASTAVENI>.**

Podrobné informace o výše uvedených postupech naleznete v krocích 1 až 4 v části „Typ telefonní linky“ na str. 1-28.

2 Stisknutím [◀—] nebo [+▶] vyberte položku **<C. TEL. JEDNOTKY>** a stiskněte [OK].

Každým stisknutím tlačítka [◀—] nebo [+▶] můžete zvolit další/předchozí položku.

UZIV. NASTAVENI
1.C. TEL. JEDNOTKY

3 Pomocí číselných tlačítek zadejte faxové/telefonní číslo jednotky (max. 20 číslic včetně mezer) a stiskněte tlačítko [OK].

Znaménko plus (+) před telefonní číslo zadáte stisknutím tlačítka [#].

Předchozí zadanou číslici vymažete stisknutím tlačítka [◀—] nebo © [Vynulovat]. Celý údaj vymažete stisknutím a přidržením tlačítka [◀—] nebo © [Vynulovat].

C. TEL. JEDNOTKY
+1234567_

4 Stisknutím tlačítka ⏏ [Stop] vraťte stroj do Pohotovostního režimu.

Uložení názvu jednotky

Je třeba, abyste své jméno či název společnosti uložili jako název jednotky.

Odesíláte-li dokument, pak stroj příjemce vaše jméno či název vaší společnosti zobrazí nebo vytiskne na záznamový papír jako informace o odesílateli.

Některá faxová zařízení zobrazují informace o odesílateli také během přenosu.



POZNÁMKA

- Je požadována volitelná faxová karta Super G3.
- Uložit lze pouze jeden název jednotky.

1

Než začnete tento stroj používat

1 Stiskněte [Doplňkové funkce].

Zobrazí se nabídka Doplňkových funkcí.

2 Stisknutím tlačítka [◀] nebo [▶] vyberte položku <NASTAVENI TX/RX> a stiskněte tlačítko [OK].

Každým stisknutím tlačítka [◀] nebo [▶] můžete zvolit další/předchozí položku.

DOPLŇKOVÉ FUNKCE
4.NASTAVENI TX/RX

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <NASTAVENI TX/RX>.

3 Stisknutím tlačítka [◀] nebo [▶] vyberte položku <VSEOB. NASTAVENI> a stiskněte tlačítko [OK].

NASTAVENI TX/RX
1.VSEOB. NASTAVENI

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <VSEOB. NASTAVENI>.

- 4** Stisknutím tlačítka [◀ —] nebo [+ ▶] vyberte položku <NASTAVENI VYS.> a stiskněte tlačítko [OK].

```
VSEOB. NASTAVENI
1.NASTAVENI VYS.
```

Po stisknutí tlačítka [OK] se zobrazí nabídka položky <NASTAVENI VYS.>.

- 5** Stisknutím tlačítka [◀ —] nebo [+ ▶] vyberte <NAZEV JEDNOTKY> a stiskněte tlačítko [OK].

```
NASTAVENI VYS.
1.NAZEJ JEDNOTKY
```

- 6** Pomocí číselných tlačítek zadejte název jednotky a stiskněte tlačítko [OK].

Délka názvu jednotky může být maximálně 24 znaků.

```
NAZEJ JEDNOTKY : A
CANON
```

- 7** Stisknutím tlačítka  [Stop] vraťte stroj do Pohotovostního režimu.

Běžná údržba

2

KAPITOLA

Tato kapitola popisuje, jak postupovat při ukládání papíru a výměně tonerové kazety.

Ukládání papíru	2-2
Výměna tonerové kazety	2-7

Ukládání papíru

Jestliže se spotřebuje vybraný papír nebo v průběhu tisku dojde papír ve vybrané zásuvce, na displeji se zobrazí obrazovka požadující uložení papíru a chybový indikátor začne červeně blikat.

ULOZTE PAPIR
ZASUVKA 1 :A4



UPOZORNĚNÍ

Při ukládání papíru dejte pozor, abyste si neporezali ruce o jeho okraje.



DŮLEŽITÉ

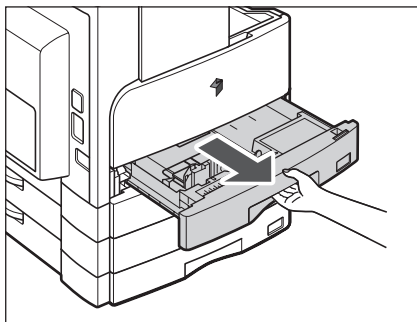
Není-li vybraná zásuvka na papír plně zasunuta do stroje, objeví se příslušné hlášení. Po správném zasunutí zásuvky hlášení zmizí.



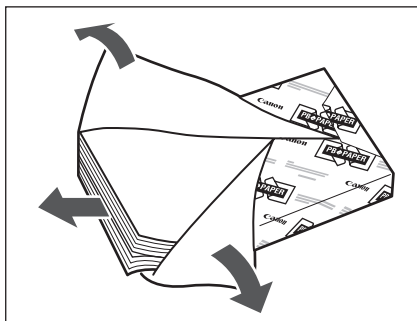
POZNÁMKA

- Zobrazí-li se výše uvedené hlášení v průběhu tisku, zbývající výtisky se zhotoví automaticky po uložení správného papíru.
- Chcete-li tisk zrušit, stiskněte tlačítko  [Stop]. (Viz „Zrušení úlohy“ v *Referenčním průvodci*)
- Do zásuvek lze uložit papír těchto velikostí: A3, A4, A4R, A5.
- Zásuvka na papír 2 je součástí standardní výbavy stroje iR2022 a ke stroji iR2018 ji lze přidat připojením volitelného modulu podávání ze zásobníku P1.
- Zásuvky na papír 3 a 4 lze přidat připojením volitelného modulu podávání ze zásobníků Q1.
- Podrobné informace o typech papíru, které lze ukládat do zásuvek na papír viz „Použitelný papír“ na str. 4-4.

- 1** Uchopte držátko zásuvky na papír a vytáhněte zásuvku do polohy, kdy se zastaví.



- 2** Otevřete obal a vyjměte sadu papírů.

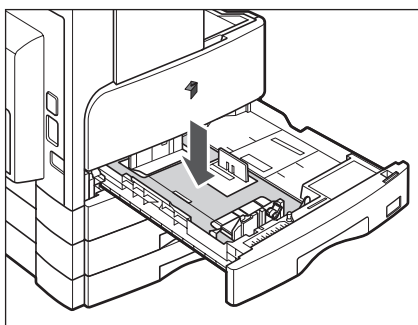


**DŮLEŽITÉ**

- Zbývající papír zabalte do původního obalu a uložte ho na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
- Do zásuvky na papír neukládejte následující typy papíru. Mohlo by to způsobit zachycení papíru.
 - Příliš zvlněný nebo pomačkaný papír
 - Silný papír
 - Transparentní listy
 - Obálky
 - Štítky
 - Papír potištěný barevnými obrazy (nekopírujte ani na druhou stranu)
 - Papíry vytištěné na tiskárně s termálním přenosem (netiskněte ani na druhou stranu takového papíru)

**POZNÁMKA**

Pro zajištění vysoké kvality tisku používejte papír doporučený společností Canon.

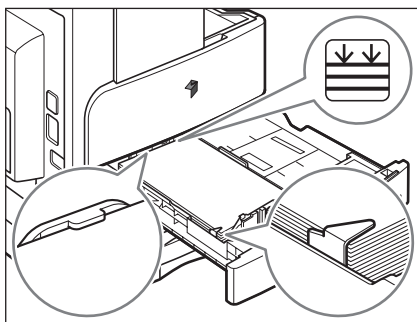
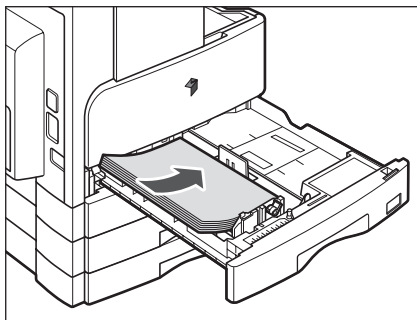
3 Zajistěte kovovou desku přímým tlakem směrem dolů.

4 Uložte sadu papírů do zásuvky na papír.

Zarovnejte okraje sady papírů. Přisuňte sadu papírů ke koncovému vodičku zásuvky na papír.

Ukládáte-li papír do zásuvky na papír poprvé, nastavte destičku a zarážku pro nastavení velikosti papíru pro ukládaný papír. (Viz „Nastavení zásuvky na papír pro různé velikosti papíru“ v *Referenčním průvodci*.)

Při ukládání papíru do zásuvky dbejte na to, aby nastavení zásuvky odpovídalo velikosti ukládaného papíru. (Viz „Nastavení zásuvky na papír pro různé velikosti papíru“ v *Referenčním průvodci*.)



UPOZORNĚNÍ

Při ukládání papíru dejte pozor, abyste si neporežali ruce o jeho okraje.

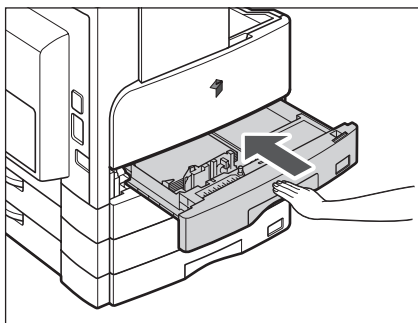
**DŮLEŽITÉ**

- Zvlněné papíry před uložením do zásuvky vyrovnejte.
- Dbejte na to, aby sada papírů nepřesáhla  (limitní značku) a aby okraje byly pod jazýčky vodítek velikosti papíru.
- Dbejte na to, abyste zarážku pro nastavení velikosti papíru nastavili správně. V případě, že zarážka nebude nastavená správně, může dojít k zachycení papíru, ušpinění výtisků nebo vnitřních částí stroje.

**POZNÁMKA**

- Každá zásuvka na papír pojme přibližně 250 listů papíru (80 g/m²).
- Další informace týkající se orientace tisku na předtištěný papír (papír s předtištěnými logy nebo vzory) viz „Schéma vztahu mezi orientací originálu a výstupem předtištěného papíru“ v *Referenčním průvodci*.
- Je-li papír vystupující ze stroje velmi zvlněný, zkuste ho do stroje uložit obráceně. Tento postup někdy pomůže zvlnění zmírnit.

5 Opatrně tlačte zásuvku na papír zpět do stroje, dokud s klapnutím nezapadne na své místo.

**UPOZORNĚNÍ**

Při vracení zásuvky na papír do původní polohy dejte pozor, abyste si neskřípli prsty a nezpůsobili si zranění.

**DŮLEŽITÉ**

Nikdy nepokládejte papír nebo jiný předmět do prázdného prostoru v zásuvce vedle sady papíru. Mohlo by to způsobit zachycení papíru.

Výměna tonerové kazety

Zbývá-li ve stroji pouze malé množství toneru, na LCD displeji začne blikat následující hlášení. V tisku můžete pokračovat. Doporučujeme však, abyste si zakoupili novou tonerovou kazetu a v případě potřeby ji použili.

DOCHAZÍ TONER
PŘIPRAVTE NOVÝ TONER

Když již nelze zhotovovat výtisky z důvodu úplného vypotřebování toneru, na LCD displeji se zobrazí následující hlášení. Podle níže uvedeného postupu vyměňte tonerovou kazetu.

DOSEL TONER
VYMENTE TONER



VAROVÁNÍ

- Použité tonerové kazety nevhazujte do otevřeného ohně. Zbytky toneru uvnitř kazety by se mohly vznítit a způsobit požár či popálení.
- Neskladujte tonerové kazety nebo papíry v blízkosti otevřeného ohně. Mohlo by dojít ke vznícení toneru nebo papíru a následně k popálení nebo požáru.
- Použité tonerové kazety vložte do sáčku (zabráníte tak rozptýlení zbývajcího toneru) a likvidujte je v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně.



UPOZORNĚNÍ

- Uchovávejte toner mimo dosah dětí. Dojde-li k požití toneru, neprodleně vyhledejte lékaře.
- Dávejte pozor, aby se toner nedostal do kontaktu s vašimi rukama a oděvem. Potřísníte-li si tonerem ruce nebo šaty, umyjte je bez prodlení studenou vodou. Opláchnutí teplou vodou způsobí zafixování toneru a vytvoření neodstranitelných skvrn.

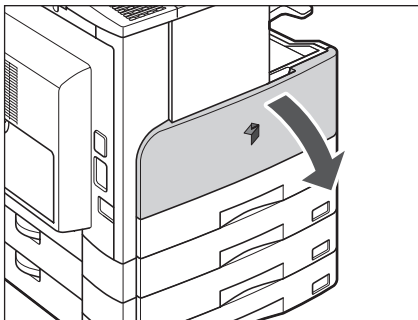
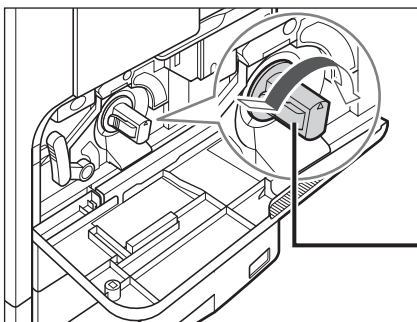


DŮLEŽITÉ

- Používejte pouze tonerové kazety doporučené pro toto zařízení.
- Nevyměňujte tonerovou kazetu dříve, než se objeví hlášení, které vás k tomu vyzve.
- Nepokoušejte se tonerovou kazetu vyměňovat, když stroj tiskne.

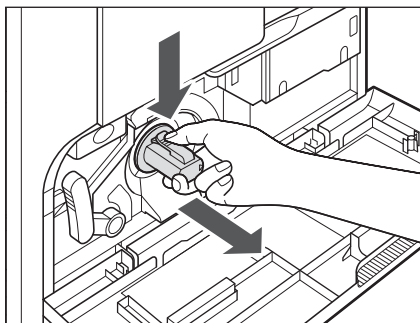
**POZNÁMKA**

- Tonerovou kazetu doporučujeme vyměnit krátce po zobrazení hlášení <DOCHAZÍ TONER/PRIPRAVTE NOVY TONER>.
- Dojde-li toner v průběhu tiskové úlohy, stroj po výměně tonerové kazety automaticky spustí tisk zbývajících stránek.

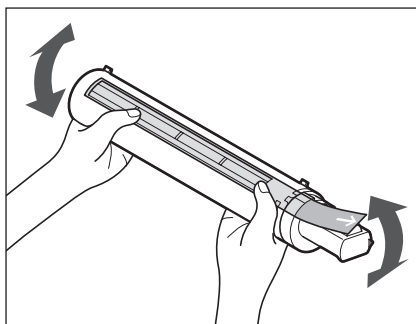
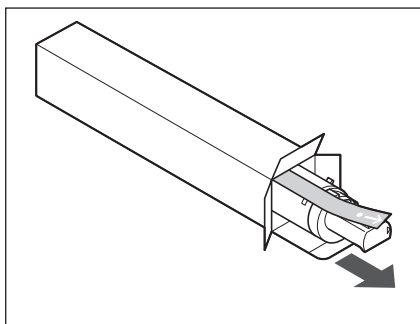
1 Otevřete přední kryt.**2 Tlačte uvolňovací páčku dolů a otáčejte tonerovou kazetou ve směru šipky podle obrázku níže.**

Uvolňovací páčka

- 3** Tlačte na uvolňovací páčku dolů a vytáhněte tonerovou kazetu ve směru šipky podle obrázku.



- 4** Novou tonerovou kazetou několikrát pokývejte ze strany na stranu (pětkrát až šestkrát), aby se toner uvnitř kazety rovnoměrně rozmístil.



VAROVÁNÍ

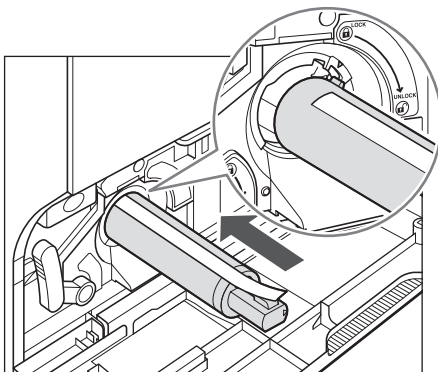
Nevyhazujte použité tonerové kazety do otevřeného ohně. Zbytky toneru uvnitř kazety by se mohly vznítit a způsobit zranění či požár.



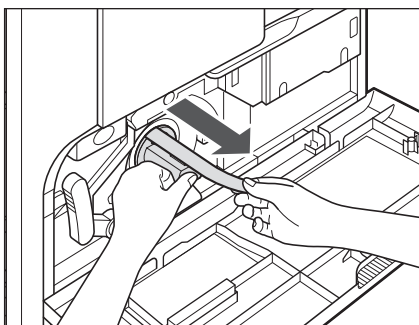
DŮLEŽITÉ

Není-li toner uvnitř kazety rovnoměrně rozmístěn, kvalita tisku se zhorší.

- 5** Držte novou kazetu za držátko a zasuňte ji (štítek směřuje vzhůru) ve směru šipky.



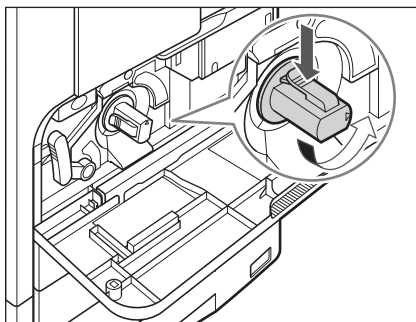
- 6** Jednou rukou tonerovou kazetu přidržíte a druhou rukou vytažením odstraňte pásku.



**DŮLEŽITÉ**

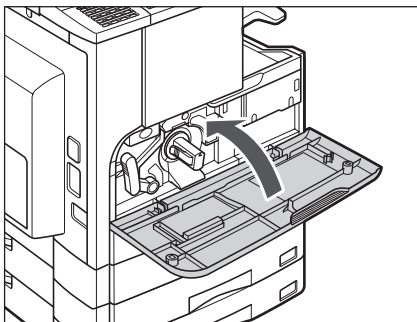
- Pásku vytahujte pomalu, aby vysypaný toner nepotřísnil váš oděv apod.
- Pásku musíte vytáhnout celou. jinak by mohlo při tisku dojít k chybě.
- Pokud byste tahali pásku směrem nahoru nebo dolů, mohli byste ji přetrhnout. Tonerovou kazetu nelze použít, jestliže se páska přetrhne uvnitř kazety a nepodaří se ji zcela vytáhnout.
- Těsnicí pásku po vytažení z tonerové kazety vyhodte.

7 Otáčejte tonerovou kazetou ve směru šipky.

**DŮLEŽITÉ**

Otáčejte kazetou, dokud zcela nezapadne na místo.

8 Zavřete přední kryt.



UPOZORNĚNÍ

Při zavírání předního krytu dávejte pozor, abyste si nepřiskřípli prsty a nezpůsobili si zranění.



DŮLEŽITÉ

Při každé výměně tonerové kazety proveďte čištění fixační jednotky.
Viz „Čištění fixační jednotky“ v *Referenčním průvodci*.

Odstraňování problémů

3

KAPITOLA

Tato kapitola popisuje, co je třeba provést při zachycení papíru a zobrazení chybového hlášení.

Odstraňování zachyceného papíru	3-2
Seznam chybových hlášení	3-6
Displej diagnostiky	3-6

Odstraňování zachyceného papíru

Jestliže dojde k zachycení papíru, zobrazí se jedno z následujících hlášení a na ovládacím panelu se rozsvítí indikátor zachycení papíru.

ZACHYCENI PAPIRU
OTEVRETE LEVY KRYT

ZACHYCENI PAPIRU
OTEV. LEVY KRYT/ZAS.

ZKONTR. DOKUMENT

ZACH. PAP. FINISERU
OTEVRETE LEVY KRYT

ZACH.PAP. PODAVACE
ZKONTR. PODAVAC



VAROVÁNÍ

Uvnitř stroje jsou oblasti, které jsou pod vysokým napětím. Při odstraňování zachycených papírů nebo při prohlídce vnitřních částí stroje dávejte pozor, abyste se nedotkli řetízky, náramky nebo jinými kovovými předměty dílů uvnitř stroje. Mohli byste se popálit nebo být zasaženi elektrickým proudem.

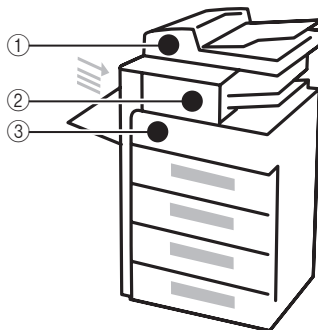


UPOZORNĚNÍ

- Při odstraňování zachycených originálů nebo listů papíru dejte pozor, abyste si o ně neporežali ruce.
- Při odstraňování zachyceného papíru ze stroje dávejte pozor, abyste si neporanili ruce nebo jinou část těla o vnitřní díly stroje. Jestliže se vám papír nedaří odstranit, obraťte se na svého místního autorizovaného zástupce Canon.
- Při odstraňování zachycených papírů uvnitř stroje dávejte pozor, abyste si nezašpinili oblečení nebo ruce zbytky toneru na zachyceném papíru. Pokud si je ušpiníte, okamžitě je omyjte studenou vodou. Opláchnutí teplou vodou způsobí, že se toner zafixuje a vytvoří neodstranitelné skvrny.
- Při odstraňování papíru ze stroje postupujte opatrně a dejte pozor, aby se zbytky toneru nerozptýlily a nevnikly vám do očí nebo úst. Pokud vám toner vnikne do očí nebo do úst, postižená místa okamžitě vypláchněte studenou vodou a neprodleně vyhledejte lékaře.
- Fixační jednotka a její okolí uvnitř stroje se mohou při provozu zahřát na vysokou teplotu. Při odstraňování zachyceného papíru nebo při prohlídce vnitřních částí stroje dejte pozor, abyste se nedotkli fixační jednotky nebo okolních částí. Mohli byste se popálit nebo být zasaženi elektrickým proudem.
- Po odstranění všech zachycených papírů okamžitě vyndejte ruce ze stroje. I ve chvíli, kdy stroj není v chodu, může dojít k zachycení rukou, vlasů nebo oblečení v podávacích válcích a následnému úrazu nebo poškození stroje, pokud stroj náhle spustí tisk.

1 Zkontrolujte indikátor zachycení a vyhledejte příslušné stránky, kde naleznete instrukce, jak nalézt a odstranit zachycený papír.

Jestliže se zachycený papír při odstraňování trhá, nezapomeňte odstranit všechny jeho zbytky z vnitřku stroje.



① Podavač	Viz část „Podavač (DADF-P2)“ v <i>Referenčním průvodci</i> .
② Finišer U2	Viz „Finišer U2“ v <i>Referenčním průvodci</i> .
② Vnitřní dvoucestná přihrádka E2	Viz část „Vnitřní dvoucestná přihrádka E2“ v <i>Referenčním průvodci</i> .
③ Vložený podavač	Viz část „Vložený podavač“ v <i>Referenčním průvodci</i> .
③ Duplexní jednotka B1	Viz část „Duplexní jednotka B1“ v <i>Referenčním průvodci</i> .
③ Fixační jednotka	Viz část „Fixační jednotka“ v <i>Referenčním průvodci</i> .
③ Zásuvky na papír	Viz část „Zásuvky na papír“ v <i>Referenčním průvodci</i> .



DŮLEŽITÉ

- Pokud se při zachycení papíru vypne napájení stroje, detekce papíru zachyceného v zásuvkách není po obnovení napájení možná. Odstraňte zachycené papíry, aniž byste vypnuli napájení.
- Pokud dojde k zachycení papíru v podavači, nemůžete nadále na stroji pracovat. Zachycený papír odstraňte podle pokynů zobrazených na LCD displeji. (Viz část „Podavač (DADF-P2)“ v *Referenčním průvodci*.)



POZNÁMKA

Hlášení o polohách zachyceného papíru mohou být chybná. Přesto všechna místa zobrazená na ovládacím panelu proveďte vždy v uvedeném pořadí.

2 Po odstranění všech zachycených papírů z míst označených na ovládacím panelu dejte všechny páčky a kryty do původní polohy.

Seznam chybových hlášení

Displej diagnostiky

Zobrazí-li stroj chybové hlášení diagnostiky, postupujte podle instrukcí uvedených na LCD displeji.

Hlášení diagnostiky (chybová hlášení) se na LCD displeji zobrazí, pokud:

- nelze v důsledku provozní chyby skenovat nebo tisknout.
- je během skenování, kopírování nebo tisku nutné učinit nějaké rozhodnutí nebo určitou operaci.
- potřebujete při procházení sítí učinit nějaké rozhodnutí nebo operaci

Níže uvádíme seznam diagnostických chybových hlášení s jejich možnými příčinami a nápravami.

NELZE SESIT/SNIZTE POC. STR. VYST.

Příčina Stroj není schopen sešít výtisky z důvodu velkého množství vytištěných listů.

Náprava Výtisky se pouze seřídí bez sešití. V případě nutnosti snižte počet stran dokumentu a znovu jej vytiskněte.

ZMENTE VELIKOST PAPIRU

Příčina Při oboustranném kopírování byla vybrána jedna z těchto velikostí papíru: A5, Executive nebo volná velikost.

Náprava Zhotovujte-li oboustranné kopie, ukládejte papír do vloženého podavače vertikálně.

ZMENIT TYP PAPIRU

Příčina Při oboustranném kopírování byl vybrán jeden z těchto typů papíru: silný 2, silný 3, transparentní list, obálky nebo štítky.

Náprava Pro oboustranné kopírování použijte jeden z těchto typů papíru: běžný, barevný, recyklovaný nebo silný 1.

ZKONTR. DOKUMENT

Příčina V podavači mohlo dojít k zachycení papíru.

Náprava Odstraňte zachycený dokument.

CISTENÍ../CEKEJTE PROSIM

Příčina Toto hlášení se zobrazuje během čištění.

Náprava Počkejte, dokud se čištění nedokončí.

CHYBA DAT

Příčina Stroj má pravděpodobně poruchu.

Náprava obraťte se na místního autorizovaného zástupce Canon.

DOKUMENT NA SKLE/ODEBERTE DOKUMENT

Příčina Originál zůstal na kopírovací desce.

Náprava Odeberte originál z kopírovací desky a pokračujte v práci na stroji.

DOK. DLOUHY

Příčina Pomocí podavače jste se pokusili okopírovat příliš dlouhý originál.

Náprava Naskenujte ho z kopírovací desky.

KRYT ZASUVKY 2 OTEV./ZAVRETE KRYT

Příčina Levý kryt zásuvky na papír 2 je otevřený.

Náprava Zavřete levý kryt zásuvky na papír.

KRYT ZASUVKY 3 OTEV./ZAVRETE KRYT

Příčina Levý kryt zásuvky na papír 3 je otevřený.

Náprava Zavřete levý kryt zásuvky na papír.

KRYT ZASUVKY 4 OTEV./ZAVRETE KRYT

Příčina Levý kryt zásuvky na papír 4 je otevřený.

Náprava Zavřete levý kryt zásuvky na papír.

NENÍ ULOŽENY BUBEN/VLOŽTE BUBEN

Příčina Není nainstalována bubnová jednotka.

Náprava Nainstalujte bubnovou jednotku.

KRYT PODAVACE OTEV./ZAVRETE KRYT

Příčina Kryt podavače je otevřen.

Náprava Zavřete kryt podavače.

ZACH. PAP. PODAVACE/ZKONTR. PODAVAC

Příčina V podavači se zachytil dokument.

Náprava Otevřete kryt podavače a zkontrolujte zachycený dokument.

KRYT FINISERU OTEV./ZAVRETE KRYT

Příčina Přední kryt finišeru je otevřený.

Náprava Zavřete přední kryt finišeru.

ZACH. PAP. FINISERU/OTEVRETE LEVÝ KRYT

Příčina Ve finišeru se zachytil papír.

Náprava Otevřete levý kryt a najděte zachycený papír.

PR./ZAD. KRYT OTEV./ZAVRETE KRYT

Příčina Je otevřen jeden nebo více krytů.

Náprava Zavřete všechny kryty.

INICIALIZACE.../CEKEJTE PROSIM

Příčina Toto hlášení se zobrazuje po zapnutí hlavního napájení.

Náprava Počkejte, dokud hlášení nezmizí.

VLOŽTE SPRÁVNÝ PAPIR

Příčina Velikost papíru automaticky detekovaná zásuvkou na papír patrně neodpovídá skutečné velikosti papíru. Jinou možností je, že velikost papíru vybraná pro vložený podavač v nabídce <VYBRAT VEL. PAP.> neodpovídá velikosti papíru aktuálně uloženého ve vloženém podavači.

Náprava Zajistěte, aby aktuální velikost papíru odpovídala vybrané velikosti papíru. Uložte správnou velikost papíru.

ULOZTE PAPIR

Příčina V zásuvce na papír došel papír nebo není správně zasunuta.

Náprava Zásuvku řádně zasuňte nebo vložte papír.

PAMET PLNA

Příčina Paměť zařízení je zaplněna naskenovanými dokumenty.

Náprava Rozdělte originál do několika částí a skenujte je postupně.

ZADNA VHODNA VELIK.

Příčina Ačkoliv je při kopírování zvoleno <AUTO>, v zásuvce na papír ani ve vloženém podavači není uložen papír vhodné velikosti.

Náprava Vyberte velikost papíru nebo nastavte poměr kopírování. Stisknete-li během zobrazení tohoto hlášení tlačítko  [Start], vybere se automaticky papír s nejmenším okrajem a spustí se tisk.

ZADNA KONTROLNI KARTA/VLOZTE KONTR. KARTU

Příčina Do volitelné čtečky karet není vložena kontrolní karta.

Náprava Zasuňte kontrolní kartu do čtečky.

ZADNY DOKUMENT V ADP/UMISTETE DOKUMENT

Příčina V podavači není žádný dokument.

Náprava Vložte do podavače dokument.

DOSLY SVORKY/VYMENTE ZAS. SVOREK

Příčina V zásobníku se svorkami zbývá už jen pár svorek.

Náprava Vyměňte zásobník se svorkami.

DOSEL TONER/VYMENTE TONER

Příčina V tonerové kazetě došel toner.

Náprava Vyměňte tonerovou kazetu.

VYSTUPNI PRIHR. PLNA/ODSTRANTE PAPIR

Příčina Výstupní přihrádka je zaplněna papírem.

Náprava Odeberte výtisky z výstupních přihrádek.

PRILIS MNOHO STRAN/STISKNETE TL. OK

Příčina Na stroji je nastaveno omezení tisku.

Náprava V nabídce Systémová nastavení přejděte na nabídku Správa ID oddělení, otevřete nabídku <NAST. LIMITU STR.> a změňte maximální počet stran, které lze vytisknout.

ZACHYCENI PAPIRU/OTEVRETE LEVY KRYT

Příčina Došlo k zachycení originálu nebo papíru a není možné tisknout.

Náprava Podle pokynů odstraňte papír ze stroje. Toto hlášení se také zobrazuje, otevřete-li kryt během tisku. V takovém případě otevřete kryt znovu a zkontrolujte, zda nedošlo k zachycení papíru. Naleznete-li zachycený papír, odstraňte jej a kryt zavřete. Poté hlášení zmizí.

ZACHYCENI PAPIRU/OTEV. LEVY KRYT/ZAS.

Příčina Ve volitelné zásuvce na papír se zachytil papír.

Náprava Otevřete levý kryt zásuvky a najděte zachycený papír.

KRYT DESKY OTEVŘEN/ZAVŘETE KRYT

Příčina Kryt kopírovací desky je otevřený.

Náprava Zavřete kryt kopírovací desky.

KOPIR. DESKA SPINAVA/CISTIT KOPIR. DESKU

Příčina Skenovací oblast podavače je špinavá.

Náprava Vyčistěte skenovací oblast podavače.

POLOZTE DOK. NA SKLO

Příčina Uložili jste originál do podavače a vybrali jste režim (např. Separace na 2 strany), v němž nelze použít podavač.

Náprava Uložte originál na kopírovací desku.

ZACHYCENE SVORKY/OTEV. KRYT FINISERU

Příčina Ve finišeru U2 se patrně zachytily svorky.

Náprava Zkontrolujte, zda nedošlo k zachycení svorek.

TL. STOP STISKNUTO/STISKNETE TL. OK

Příčina V průběhu skenování originálu pomocí podavače bylo stisknuto tlačítko  [Stop].

Náprava Stiskněte tlačítko [OK] a uložte originál znovu.

SYSTEMOVA CHYBA/Exxx*

Příčina Ve stroji došlo k nějaké chybě.

Náprava Vypněte hlavní napájení, počkejte minimálně 10 sekund a poté zařízení zapněte. Pokud tímto postupem závadu nevyřešíte, zařízení odpojte a obraťte se na místního zástupce Canon.

* xxx uvádí počet.

DOCHAZI TONER/PŘIPRAVTE NOVÝ TONER

Příčina Toner se spotřeboval.

Náprava Zatřeste tonerovou kazetou ze strany na stranu, aby se toner uvnitř kazety rovnoměrně rozprostřel. Je-li i poté hlášení stále na displeji, vyměňte kazetu za novou.

PLNÝ ZASOBNIK/ODSTRANĚ PAPIR

Příčina Příhrádka A je zaplněná papírem.

Náprava Odeberte výtisky z příhrádky A.

ZASOBNIK B PLNÝ/ODSTRANĚ PAPIR

Příčina Příhrádka B je zaplněná papírem.

Náprava Odeberte výtisky z příhrádky B.

ODPADNÍ TONER PLNÝ/VYMENTE BUBEN

Příčina Bubnová jednotka je plná odpadního toneru.

Náprava Vyměňte bubnovou jednotku. (Viz kapitola 7 „Výměna bubnové jednotky“ v *Referenčním průvodci*.)

Dodatek

4

KAPITOLA

Tato kapitola obsahuje další užitečné informace.

Multifunkční provoz.	4-2
Použitelný papír	4-4

Multifunkční provoz

Stroj iR2022/iR2018 nabízí uživateli mnoho funkcí, např. tisk, skenování a kopírování, které lze používat současně. V následující tabulce naleznete podrobné informace o multifunkčním provozu.

Předchozí úloha		Kopie		Tiskárna	
		Skenování dat	Tisk	Příjem dat	Tisk
Kopie	Skenování dat	–	O	O	O
	Tisk	–	–	O	–
Fax	Skenování dat	–	O	O	O
	Přímé VYS.	–	O	O	O
	VYS. z paměti	O	O	O	O
	PŘ. do paměti	O	O	O	O
	Tisk automaticky přijatých dokumentů	–	–	O	–
Tiskárna	Příjem dat	O	O	O	O
	Tisk	–	–	O	–

Další úloha \ Předchozí úloha		Fax				
		Skenování dat	Přímé VYS.	VYS. z paměti	PŘ. do paměti	Tisk automaticky přijatých dokumentů
Kopie	Skenování dat	–	–	O	O	O
	Tisk	–	–	O	O	–
Fax	Skenování dat	–	–	O	O	O
	Přímé VYS.	–	–	–	–	O
	VYS. z paměti	O	–	–	–	O
	PŘ. do paměti	O	–	–	–	O
	Tisk automaticky přijatých dokumentů	O	O	O	O	–
Tiskárna	Příjem dat	O	O	O	O	O
	Tisk	O	O	O	O	–

–: Není možné z důvodu duplicitního použití stejné funkce zařízení

O: Je možné

Použitelný papír

Typy a velikosti papíru, které mohou být použity v tomto stroji, jsou uvedeny v následujících tabulkách.

Typ papíru	Místo, kam lze papír uložit (místo pro uložení papíru)	
	Zásuvka na papír (64 g/m ² až 90 g/m ²)	Vložený podavač (64 g/m ² až 128 g/m ²)
Běžný*1	O	O
Barevný*1	O	O
Recyklovaný*1	O	O
Silný 1 *2	O	O
Silný 2 *3	X	O
Silný 3 *4	X	O
Klížený*5	O	O
Transparentní list*6	X	O
Obálky	X	O
Štítky	X	O

*1 Od 64 g/m² do 80 g/m²

*2 Od 81 g/m² do 90 g/m²

*3 Od 91 g/m² do 105 g/m²

*4 Od 106 g/m² do 128 g/m²

*5 Od 75 g/m² do 90 g/m²

*6 Používejte pouze transparentní listy formátu A4 vyráběné speciálně pro tento stroj.

(O: Lze použít X: Nelze použít)



DŮLEŽITÉ

Při tisku na zadní stranu potištěného papíru použijte speciální režim O, abyste zabránili zachycení papíru. (Viz část „Speciální režim O“ v *Referenčním průvodci*.)

Velikost papíru		Šířka × délka	Místo, kam lze papír uložit (místo pro uložení papíru)	
			Zásuvka na papír 1 až 4	Vložený podavač
A3		297 mm × 420 mm	O	O
A4		297 mm × 210 mm	O	O
A4R		210 mm × 297 mm	O	O
A5		210 mm × 148 mm	O	O
A5R		148 mm × 210 mm	×	O
Obálka	ISO-B5	250 mm × 176 mm	×	O
	ISO-C5	162 mm × 229 mm	×	O
	US Commercial 10	104,7 mm × 241,3 mm	×	O
	European DL	110 mm × 220 mm	×	O
	Monarch	98,4 mm × 190,5 mm	×	O
Volná velikost		95 mm × 148 mm až 297 mm × 432 mm	×	O



POZNÁMKA

- Podrobné informace o ukládání papíru viz na následujících stránkách:
 - Zásuvka na papír: „Ukládání papíru“ v *Referenčním průvodci*.
 - Vložený podavač: „Zhotovení výtisků pomocí vloženého podavače“ v *Referenčním průvodci*.
- Zásuvky na papír 2, 3, 4 jsou volitelné doplňky pro stroj iR2018 a zásuvky 3, 4 pro stroj iR2022.



Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Evropa, Afrika a Střední východ

Canon Europa N.V.

P.O. Box 2262,
1180 EG Amstelveen, Netherlands

Canon CZ s.r.o.

nám. Na Santince 2440
160 00 Praha 6
Česká republika
Tel.: 225 280 111
Fax: 225 280 311

www.canon.cz